

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

2 décembre 2013

PROJET DE LOI

**contenant le budget général des dépenses
pour l'année budgétaire 2014**

AVIS

**sur la section 14 – SPF Affaires
étrangères, Commerce extérieur et
Coopération au développement**

**(partim: Affaires étrangères, Commerce
extérieur et Affaires européennes)**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
M. Kristof WATERSCHOOT

SOMMAIRE

Pages

I. Exposé introductif du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, Commerce extérieur et Affaires européennes	3
II. Discussion	4
III. Votes	44

Documents précédents:

Doc 53 3071/ (2013/2014):

001: Projet de loi (première partie).
002: Projet de loi (deuxième partie).
003: Erratum.
004 et 005: Amendements.
006 à 010: Rapports.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

2 december 2013

WETSONTWERP

**houdende de algemene uitgavenbegroting
voor het begrotingsjaar 2014**

ADVIES

**over sectie 14 – FOD Buitenlandse
Zaken, Buitenlandse Handel en
Ontwikkelingssamenwerking**

**(partim: Buitenlandse Zaken, Buitenlandse
Handel en Europese Zaken)**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Kristof WATERSCHOOT**

INHOUD

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken	3
II. Bespreking	4
III. Stemmingen	44

Voorgaande documenten:

Doc 53 3071/ (2013/2014):

001: Wetsontwerp (eerste deel).
002: Wetsontwerp (tweede deel).
003: Erratum.
004 en 005: Amendementen.
006 à 010: Verslagen.

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: François-Xavier de Donnea

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Ingeborg De Meulemeester, Els Demol, Daphné Dumery, Peter Luykx
PS	Philippe Blanchart, Olivier Henry, Mohammed Jabour, Christiane Vienne
CD&V	Roel Deseyn, Steven Vanackere
MR	François-Xavier de Donnea, Corinne De Permentier
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen	Eva Brems
Open Vld	Herman De Croo
VB	Bruno Valkeniers
cdH	Georges Dallemagne

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Zuhal Demir, Jan Jambon, Bert Maertens, Nadia Sminate, Jan Van Esbroeck
Isabelle Emmerly, André Frédéric, Laurence Meire, Özlem Özen
Gerald Kindermans, Nathalie Muylle, Kristof Waterschoot
Daniel Bacquellaine, Denis Ducarme, Kattrin Jadin
Caroline Gennez, Bruno Tuybens
Juliette Boulet, Wouter De Vriendt
Gwendolyn Rutten, Lieve Wierinck
Annick Ponthier, Bert Schoofs
Christian Brodcorne, Jeanne Nyanga-Lumbala

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedeker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné la section 14 – SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement (*partim*: Affaires étrangères, Commerce extérieur et Affaires européennes) du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014 (DOC 53 3071/001), ainsi que la note de politique générale du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, Commerce extérieur et Affaires européennes (DOC 53 3096/026) lors de sa réunion du 20 novembre 2013.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, COMMERCE EXTÉRIEUR ET AFFAIRES EUROPÉENNES

Le ministre renvoie à sa note de politique générale pour son exposé (DOC 53 3096/026). Il note avec satisfaction que la Cour des comptes n'a pas formulé de remarques en ce qui concerne le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement (DOC 53 3070/004).

Le ministre rappelle ensuite que la Belgique était l'un des premiers pays présents en République des Philippines (ci-après: les Philippines) avec B-FAST et y a mené deux opérations: l'installation d'un hôpital et la mise en place d'une station d'épuration des eaux. Mme Kristalina Georgieva, Commissaire européenne responsable de la Coopération internationale, de l'Aide humanitaire et de la Réaction aux crises, a félicité l'équipe B-FAST sur place et lors du Conseil Affaires étrangères du 18 novembre 2013, au cours duquel le ministre a également demandé à ce que l'on inscrive un point sur l'instauration d'un système européen d'urgence (EU-FAST) au Conseil européen de décembre 2013.

L'équipe de B-FAST est rentrée en Belgique le week-end des 23-24 novembre 2013, par application du principe "*first in, first out*"; les deux projets seront respectivement repris en charge par une ONG allemande et l'État philippin. Une deuxième action de B-FAST pourrait éventuellement avoir lieu si les Philippines en formulaient la demande. Il faut cependant noter que le trafic aérien est déjà fortement congestionné par les différentes initiatives humanitaires sur place.

En ce qui concerne la présence consulaire aux Philippines, l'équipe sur place a été renforcée par des personnes en poste à Djakarta (Indonésie) et Bruxelles. Une personne est présente sur l'île de Leyte.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft sectie 14 – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking (*partim*: Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken) van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014 (DOC 53 3071/001), alsook de algemene beleidsnota van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken (DOC 53 3096/026), besproken tijdens haar vergadering van 20 november 2013.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN EUROPESE ZAKEN

De minister verwijst voor zijn uiteenzetting naar zijn algemene beleidsnota (DOC 53 3096/026). Hij stelt tevreden vast dat het Rekenhof geen opmerkingen heeft gemaakt aangaande de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking (DOC 53 3070/004).

De minister wijst erop dat België met zijn B-FAST-team als een van de eerste landen aanwezig was in de Republiek der Filippijnen (hierna: de Filippijnen) en er twee opdrachten heeft vervuld: de oprichting van een veldhospitaal en de installatie van een waterzuiveringsstation. Europees Commissaris Kristalina Georgieva, bevoegd voor Internationale Samenwerking, Humanitaire Hulp en Crisisbestrijding, heeft het B-FAST-team gefeliciteerd, zowel ter plaatse als tijdens de Raad Buitenlandse Zaken van 18 november 2013; op die Raad heeft de minister eveneens gevraagd om op de agenda van de Europese Raad van december 2013 een punt op te nemen in verband met de invoering van een Europees snelle-interventiesysteem (EU-FAST).

Het B-FAST-team is in het weekend van 23-24 november 2013 naar België teruggekeerd, volgens de *first in, first out*-regel; de twee projecten worden overgenomen door respectievelijk een Duitse ngo en de Filippijnse overheid. Een tweede interventie van B-FAST is niet uitgesloten, als de Filippijnen daarom verzoeken. Wel dient opgemerkt dat het luchtverkeer nu al overbelast is door de verschillende humanitaire acties in het gebied.

Wat de consulaire aanwezigheid in de Filippijnen betreft, werd het plaatselijke team versterkt met medewerkers met standplaats Jakarta (Indonesië) en Brussel. Ook op het eiland Leyte is iemand aanwezig.

En date du 20 novembre 2013, les deux Luxembourgeois qui avaient disparu ont entretemps été retrouvés et il reste 20 Belges dont les autorités consulaires sont sans nouvelles, dont 12 dans la zone touchée par le typhon. Parmi ces douze personnes, une personne serait probablement décédée (sans que cela ne soit encore officiellement confirmé) et des témoignages inquiétants ont été recueillis concernant une deuxième personne.

II.— DISCUSSION

A. Interventions des membres

M. Kristof Waterschoot (CD&V) aborde tout d'abord le thème de l'Union européenne. Il souhaiterait savoir ce qu'entend le ministre quand il écrit dans sa note de politique générale qu'"une action étroitement coordonnée au niveau du Benelux (...) permet non seulement d'augmenter notre portée d'action, mais aussi de développer avec davantage de crédibilité des pistes de réflexions qui sont parfois considérées comme "pilotes" pour l'UE dans son ensemble" (DOC 53 3096/026, p. 3). Le ministre peut-il également donner des précisions quant à la préparation du Conseil européen de décembre 2013 et la position qu'adoptera la Belgique dans la discussion sur la dimension contractuelle de la relation entre l'Union européenne (UE) et ses États membres? L'orateur aimerait également davantage d'informations concernant la collaboration pratique et l'échange de personnel entre le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement et le Service européen pour l'action extérieure (SEAE). Quelles pistes envisage par ailleurs le ministre pour améliorer le fonctionnement du SEAE?

L'orateur plaide ensuite pour que l'UE — et la Belgique au sein de celle-ci — soit davantage active vis-à-vis des pays du Printemps arabe et la problématique des migrants.

Abordant la politique belge mondiale, M. Waterschoot souligne l'importance d'opérer des choix dans les relations que la Belgique développe sur le plan bilatéral et souhaiterait savoir sur quelle base sont choisis les pays avec lesquels une diplomatie bilatérale est développée et si ces pays sont surtout nos pays partenaires en matière de coopération au développement. L'orateur aimerait également savoir quelle est l'évaluation du ministre sur les actions menées dans le cadre de la diplomatie bilatérale en matière économique. Qu'en est-il par ailleurs de la désignation des conseillers en diplomatie économique et des projets concrets qui seront menés en la matière à court terme?

L'intervenant souhaiterait également des précisions sur la politique de siège menée par la Belgique, qui

De twee vermiste Luxemburgers zijn ondertussen teruggevonden. Over twintig Belgen hebben de consulaire diensten nog geen nieuws; twaalf van hen bevinden zich in het door de tyfoon getroffen gebied. Van die twaalf personen zou één vermoedelijk overleden zijn (al is dat niet officieel bevestigd) en over een tweede persoon doen zorgwekkende berichten de ronde.

II.— BESPREKING

A. Betogen van de leden

De heer Kristof Waterschoot (CD&V) vangt zijn betoog aan met enkele vragen over de Europese Unie. Hij zou graag weten wat de minister in zijn beleidsnota bedoelt met de vermelding dat België "een nauw gecoördineerde actie in Beneluxverband nastreeft [omdat dat er niet alleen toe bijdraagt] ons draagvlak te verhogen, maar ook om met meer geloofwaardigheid denkpluizen uit te werken die soms als "proeftuin" voor de grotere EU worden beschouwd" (DOC 53 3096/026, blz. 3). Kan de minister ook iets meer zeggen over de voorbereiding van de Europese Raad van december 2013 en over het standpunt dat België zal innemen in het debat over de contractuele dimensie van de relatie tussen de Europese Unie (EU) en haar lidstaten? De spreker zou ook graag enige toelichting krijgen betreffende de praktische samenwerking en de personeelsuitwisseling tussen de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking en de Europese dienst voor extern optreden (EEAS). Welke mogelijkheden ziet de minister overigens om de werking van de EEAS te verbeteren?

De spreker pleit er vervolgens voor dat de EU — en dus ook België — een actiever beleid zou voeren ten aanzien van de landen van de Arabische Lente en ten aanzien van het migratievraagstuk.

In verband met het Belgische buitenlandbeleid benadrukt de heer Waterschoot dat het essentieel is keuzes te maken in de bilaterale betrekkingen die België aanknoopt; hij zou ook graag vernemen op basis van welke criteria de landen worden gekozen waarmee een bilaterale diplomatie wordt uitgebouwd en of die landen hoofdzakelijk onze partnerlanden op het gebied van ontwikkelingssamenwerking zijn. Wat vindt de minister overigens van het beleid dat ons land voert wat de bilaterale economische diplomatie betreft? Hoe staat het voorts met de aanwijzing van de adviseurs in economische diplomatie en met de concrete projecten die in dat opzicht op korte termijn zullen worden uitgevoerd?

De spreker had ook graag wat nadere uitleg over het zetelbeleid van ons land, dat belangrijke internationale

accueil des institutions internationales importantes sur son territoire, et sur la discussion financière qui y est liée.

M. Waterschoot se réjouit ensuite du fait que le ministre prenne des initiatives pour favoriser le processus de paix au Proche-Orient, compte tenu notamment de la composition de la population belge et de l'impact humanitaire du conflit.

L'orateur demande en outre ce qu'entend faire concrètement le ministre quand il annonce qu'il poursuivra "le développement des relations commerciales avec les pays de l'Afrique de l'Ouest" (DOC 53 3096/026, p. 13).

En ce qui concerne l'Est du Congo, le membre souhaiterait obtenir davantage d'informations sur les développements du plan socio-économique annoncé par la Belgique en collaboration avec la Banque mondiale et l'Union européenne.

M. Waterschoot demande ensuite où en est le projet de réforme de la carrière diplomatique et souligne sa préoccupation pour les diplomates de quatrième classe qui sont des jeunes hautement qualifiés qui pourraient quitter la carrière diplomatique si l'on ne tient pas suffisamment compte de leurs possibilités d'évolution.

L'orateur s'inquiète ensuite du fait que l'armée belge pourrait quitter l'Afghanistan à la fin 2014 en abandonnant la population à son sort et aimerait connaître la position du ministre sur le sujet. Il demande également si la question de l'armement (ou du désarmement) nucléaire de la Belgique continue à constituer un élément de notre politique étrangère et de notre participation à l'OTAN.

M. Waterschoot passe ensuite en revue les questions orales posées au ministre depuis parfois de nombreux mois¹. Il rappelle tout d'abord l'importance de la stabilité en Asie centrale qui se trouve aux carrefours entre le Moyen-Orient (Afghanistan et Pakistan) et l'Europe. Il souhaiterait savoir quelle est la position de la Belgique et les éventuelles initiatives prises par l'UE quant à l'Asie centrale et en particulier la construction du barrage de Roghun au Tadjikistan.

M. Waterschoot souhaite aussi connaître la position actuelle de la Belgique quant à deux conflits: celui entre la Corée du Nord et du Sud, d'une part, et celui relatif

installations onthaalt, en over de daarmee gepaard gaande financiële discussie.

Voorts is de heer Waterschoot opgetogen dat de minister initiatieven neemt ter bevordering van het vredesproces in het Nabije Oosten, vooral gelet op de samenstelling van de Belgische bevolking en de humanitaire impact van het conflict.

Vervolgens vraagt de spreker wat de minister concreet van plan is wanneer hij aankondigt: "Wij zullen ook de ontwikkeling van onze handelsrelaties met de landen van West-Afrika verderzetten" (DOC 53 3096/026, blz. 13).

Wat Oost-Congo aangaat, wenst het lid meer informatie over de ontwikkelingen inzake het sociaaleconomische plan dat België heeft aangekondigd in samenwerking met de Wereldbank en de Europese Unie.

Vervolgens vraagt de heer Waterschoot hoe het staat met de hervorming van de diplomatieke loopbaan, en hij beklemtoont dat hij bezorgd is over de diplomaten vierde klasse; dat zijn hoogopgeleide jongeren die de diplomatieke loopbaan wel eens de rug zouden kunnen terugkeren indien niet voldoende rekening wordt gehouden met hun doorgroeimogelijkheden.

Tevens is de spreker ongerust dat het Belgisch leger mogelijkereinds eind 2014 Afghanistan gaat verlaten en daarbij de bevolking aan haar lot overlaat, en hij wenst het standpunt dienaangaande van de minister te vernemen. Ook vraagt hij of het vraagstuk van de kernbewapening (dan wel kernontwapening) van België nog steeds een facet vormt van ons buitenlands beleid en onze NAVO-deelname.

De heer Waterschoot overloopt de mondelinge vragen die soms al maanden geleden aan de minister werden gesteld¹. Eerst herinnert hij aan het belang van de stabiliteit in Centraal-Azië, een regio die gelegen is op de kruising tussen het Midden-Oosten (Afghanistan en Pakistan) en Europa. Hij wil weten welk standpunt België terzake inneemt en welke initiatieven de EU eventueel neemt ten aanzien van Centraal-Azië, meer bepaald in verband met de bouw van de Roghun-stuwdam in Tadzjikistan.

Tevens wenst de heer Waterschoot het huidige Belgische standpunt te kennen over twee conflicten: enerzijds dat tussen Noord- en Zuid-Korea, en anderzijds

¹ Questions sur la construction du projet de barrage de Roghun (n°16 248), sur l'armistice entre la Corée du Nord et la Corée du Sud (n°16434), la minorité serbe au Kosovo (n°18292) et le sommet de l'OTAN des 3 et 4 décembre 2013 (n°20374).

¹ Vragen over het bouwproject van de Roghun-stuwdam (nr. 16 248), over de wapenstilstand tussen Noord- en Zuid-Korea (nr. 16 434), over de Servische minderheid in Kosovo (nr. 18 292) en over de NAVO-top van 3 en 4 december 2013 (nr. 20 374).

à la minorité serbe au Kosovo et à l'impact de celle-ci sur l'adhésion de la Serbie à l'UE.

Enfin, l'orateur demande des précisions sur les priorités belges pour le sommet de l'OTAN du 4 décembre 2013. Qu'en est-il de l'action de l'OTAN en Afghanistan et en Syrie? Un débat préalable en commission sur d'éventuelles actions de l'OTAN en Syrie serait par ailleurs souhaitable.

M. Peter Luykx (N-VA) regrette le fait que la note de politique générale du ministre constitue davantage un état des lieux des actions précédemment menées par le ministre qu'une note sur la vision stratégique tournée vers l'avenir.

L'orateur s'étonne ensuite de ce que la note annonce que "la Belgique a strictement suivi [le] nouveau cadre réglementaire [en matière budgétaire] et est en voie d'atteindre un équilibre budgétaire structurel en 2015" (DOC 53 3096/026, p. 4) alors que la Belgique se trouve toujours sous contrôle strict de l'UE et qu'elle a échappé de justesse à la sanction européenne vu ses efforts insuffisants.

M. Luykx s'étonne également du fait que le ministre fasse allusion dans sa note à des réunions informelles du Groupe sur l'avenir de l'Europe, créé par M. Westerwelle. S'il partage le constat selon lequel la crise économique et financière a suscité des interrogations sur le fonctionnement de l'Union européenne, le membre se demande quels progrès ont pu être enregistrés depuis qu'existe ce groupe de réflexion. N'étant pas eurosceptique mais bien eurocritique, il estime que l'UE doit être fondamentalement transformée si l'on veut augmenter sa capacité d'action. Il n'est par ailleurs pas opportun d'étendre davantage l'Union et certainement pas à la Turquie où les libertés fondamentales sont régulièrement bafouées. Un approfondissement des politiques de l'Union européenne à 28 États membres serait préférable.

En ce qui concerne l'application du droit communautaire en Belgique, le ministre déclare qu' "un effort particulier (...) pour suivre de manière plus ciblée et plus régulière la procédure concrète de transposition" a été mené (DOC 53 3096/026, p. 7). M. Luykx rappelle pourtant qu'en 2011 et 2012, 117 et 290 procédures d'infraction étaient respectivement ouvertes contre la Belgique et que celle-ci reste l'avant-dernier État devant l'Italie dans la transposition du droit communautaire.

L'intervenant s'étonne ensuite du fait que le travail mené par le SEAE soit évalué "de manière plutôt posi-

dat in verband met de Servische minderheid in Kosovo en de gevolgen daarvan voor de toetreding van Servië tot de EU.

Ten slotte verzoekt de spreker om meer informatie over de Belgische prioriteiten voor de NAVO-top op 4 december 2013. Hoe staat het met het NAVO-optreden in Afghanistan en Syrië? Overigens ware het wenselijk vooraf een commissiedebat te houden over eventuele interventies van de NAVO in Syrië.

De heer Peter Luykx (N-VA) betreurt dat de algemene beleidsnota van de minister veeleer een nota is die een stand van zaken geeft betreffende de eerder door de minister getroffen maatregelen dan een nota over een toekomstgerichte strategievisie.

Voorts uit de spreker zijn verbazing over de volgende stelling in de beleidsnota: "België heeft dit nieuwe regelkader tot nog toe strikt gevolgd en is op weg om in 2015 een structureel begrotingsevenwicht te bereiken." (DOC 53 3096/026, blz. 4). België staat nochtans nog steeds onder strikt toezicht van de EU, en ons land is, gelet op zijn ontoereikende inspanningen, maar ternauwernood aan een sanctie door de Europese Unie ontsnapt.

Bovendien bevreemdt het de heer Luykx dat de minister in zijn nota verwijst naar informele vergaderingen van de door de heer Westerwelle opgerichte Groep over de toekomst van Europa. Ofschoon het lid het eens is met de vaststelling dat de economische en financiële crisis vragen heeft doen rijzen over de werking van de Europese Unie, toch vraagt hij zich af welke vooruitgang dan wel kon worden geboekt sinds de oprichting van die reflectiegroep. Aangezien hij niet eurosceptisch maar wel eurokritisch is, vindt hij dat de EU ten gronde moet worden omgevormd, zo men haar krachtdadigheid wil verhogen. Het is trouwens niet wenselijk de Unie nog verder uit te breiden, en al zeker niet met Turkije, waar de fundamentele vrijheden geregeld met de voeten worden getreden. Het ware verkieslijk het beleid van de Europese Unie met 28 lidstaten te verdiepen.

Over de toepassing van het communautair recht in België verklaart de minister dat "een bijzondere inspanning [werd] geleverd om de concrete opvolging van het omzettingproces gerichter en regelmatig op te volgen" (DOC 53 3096/026, blz. 7). Niettemin herinnert de heer Luykx eraan dat in 2011 en 2012 respectievelijk 117 en 290 inbreukprocedures werden ingesteld ten aanzien van België, en dat ons land (net vóór Italië) nog altijd de op één na slechtste leerling van de klas is wat de omzetting van het gemeenschapsrecht betreft.

Vervolgens is de spreker verbaasd dat de minister het door de EEAS verrichte werk als "eerder positief"

tive" par le ministre (DOC 53 3096/026, p. 7) alors que de nombreuses critiques ont été exprimées notamment par la Belgique à l'égard de la structure trop complexe de ce service, de problèmes en termes de personnel et d'absence de priorités claires et de transparence. Comment s'articule par ailleurs le fait, d'une part, que la Belgique continue à développer une diplomatie bilatérale et, d'autre part, les actions menées par le SEAE?

M. Luykx souhaite aussi savoir quelles sont les chances de la Belgique de pouvoir siéger au Conseil des droits de l'homme en 2016-2018 et au Conseil de sécurité en 2019-2020 et quelles démarches ont été entreprises pour soutenir ces candidatures. Quelles seront par ailleurs les positions de la Belgique au sein de ces conseils si elle y siège?

Le ministre peut-il également apporter des précisions sur l'organisation pratique des trois conférences internationales prévues à Bruxelles en 2014?

En ce qui concerne la Syrie, l'orateur demande quelles sont les actions envisagées par la Belgique sachant que le gouvernement a annoncé qu'il ne souhaitait pas intervenir militairement?

M. Luykx souligne par ailleurs la nécessaire prudence qu'il faut adopter quant à l'Iran qui pourrait disposer d'assez d'uranium enrichi pour se doter de l'arme nucléaire en 2014. Il estime qu'une réintégration du pays dans le concert des nations est prématuré et se demande si l'expertise du CEN.SCK de Mol pourrait être mise à profit dans ce dossier.

En ce qui concerne la région des Grands Lacs, la situation reste fort instable même s'il semble que la diplomatie ait permis une relative détente. L'orateur rappelle qu'il a déposé une proposition de loi relative au suivi et au respect de l'accord-cadre pour la paix, la sécurité et la coopération pour la République démocratique du Congo et la région des Grands Lacs (DOC 53 2724/001), visant à coupler la collaboration de la Belgique à l'exécution de l'accord-cadre d'Addis-Abeba par la RDC. Il regrette par ailleurs l'absence d'une note stratégique à long terme du ministre sur la région des Grands Lacs. Enfin, il renvoie à sa question orale sur la construction d'une nouvelle ambassade belge à Kinshasa (n° 20816) et s'étonne qu'aucune rubrique du projet de budget ne s'y rapporte.

M. Luykx critique par ailleurs le fait que le ministre continue à plaider pour que la Belgique développe sa diplomatie économique sans attendre l'arrêt du Conseil

bestempelt (zie DOC 53 3096/026, blz. 7), terwijl in het bijzonder België veel kritiek heeft geuit in verband met de structuur van die overdreven complexe dienst, met personeelsmoeilijkheden en met het gebrek aan duidelijke prioriteiten en transparantie. Hoe verhoudt zich overigens het gegeven dat België een bilaterale diplomatie blijft uitbouwen tot de door de EEAS ondernomen stappen?

De heer Luykx wenst ook nog te vernemen wat de kansen van België zijn om in 2016-2018 zitting te mogen hebben in de Mensenrechtenraad en in 2019-2020 in de Veiligheidsraad, evenals wat werd ondernomen om die kandidaturen te steunen. Welke standpunten zal België overigens innemen, zo het een plaats krijgt in die raden?

Kan de minister voorts nadere toelichting verschaffen over de praktische organisatie van de drie voor 2014 in Brussel geplande internationale conferenties?

In verband met Syrië wil de spreker weten wat België overweegt te ondernemen, in de wetenschap dat de regering heeft aangekondigd niet militair te willen ingrijpen?

Voorts beklemt de heer Luykx dat men met betrekking tot Iran de nodige omzichtigheid aan de dag moet leggen; dat land zou immers over voldoende verrijkt uranium kunnen beschikken om in 2014 een kernwapen aan te maken. Volgens hem is een wederopname van het land in de internationale gemeenschap nog niet aan de orde; hij vraagt zich af of de expertise van het CEN.SCK van Mol in dit dossier zou kunnen worden aangewend.

De toestand in de regio van de Grote Meren blijft zeer instabiel, ook al ziet het ernaar uit dat de diplomatie de situatie vrij goed heeft kunnen ontmijnen. De spreker herinnert eraan dat hij een voorstel van resolutie over de opvolging en de naleving van het Kaderakkoord voor de vrede, de veiligheid en de samenwerking voor de Democratische Republiek Congo en de regio van de Grote Meren heeft ingediend (DOC 53 2724/001), teneinde de samenwerking van ons land te koppelen aan de tenuitvoerlegging van de kaderovereenkomst van Addis-Abeba door de DRC. Voorts betreurt hij dat de minister geen strategische nota op lange termijn voor de regio van de Grote Meren heeft uitgewerkt. Tot slot verwijst hij naar zijn mondelinge vraag over de bouw van een nieuwe Belgische ambassade in Kinshasa (nr. 20816); hij is verwonderd dat hij in de ontwerpbegroting geen rubriek terugvindt die daarnaar verwijst.

Vervolgens bekritiseert de heer Luykx het feit dat de minister blijft pleiten voor de uitbouw van de economische diplomatie van België zonder het arrest van

d'État sur le sujet. Le commerce extérieur est en effet une compétence des régions et les collaborations entre ces dernières fonctionnent bien. Il regrette également que les conseillers en diplomatie économique aient été surtout désignés là où des représentants régionaux sont déjà en poste et qu'une seule femme ait été désignée parmi eux. Il rappelle sa question orale sur les critères utilisés pour sélectionner et évaluer les conseillers en diplomatie économique (n° 20110).

Concernant le projet de réforme des carrières diplomatiques et l'instauration d'une carrière unique, l'orateur rappelle les inquiétudes créées par le projet de nomination de personnel non diplomatique aux postes d'ambassadeurs.

Enfin, M. Luykx aimerait savoir si le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement prend en charge les traitements des diplomates engagés au Palais royal. Il rappelle que le projet de loi fixant la Liste Civile pour la durée du règne du Roi Philippe (DOC 53 2959/006) prévoit en son article 5 qu'"il peut être mis à la disposition de Sa Majesté le Roi Philippe jusqu'à trente-cinq agents de l'État ou membres des corps spéciaux. Toutes les dépenses en personnel qui excèdent ce maximum sont à charge de la Liste Civile". M. Luykx ne retrouve pourtant pas la rubrique correspondante dans le projet de budget.

Mme Christiane Vienne (PS) se réjouit du fait que la note de politique générale du ministre débute avec le thème de l'Union européenne, qui est et doit rester l'axe central de l'action de la Belgique dans le monde. Elle rappelle ensuite le contexte de crise financière dans lequel se trouve l'Europe depuis 2008, qui a permis de se rendre compte des effets pervers du manque de régulation en matière bancaire et financière. Elle plaide pour que les institutions européennes prennent leurs responsabilités pour contrebalancer la sévérité budgétaire par des mesures ambitieuses de relance économique et salue dès lors la place donnée à la stratégie EU2020 dans la note de politique générale du ministre. Elle rappelle également l'initiative européenne pour les jeunes annoncée par le premier ministre.

En effet, seule une véritable dimension sociale européenne, en ce compris la lutte contre le dumping social et fiscal, permettra à la machine européenne de redémarrer. L'application de nouveaux mécanismes européens de gouvernance économique toujours plus stricts doit tenir compte de la situation propre à chaque

de Raad van State in dat verband af te wachten. De buitenlandse handel is immers een bevoegdheid van de gewesten en de samenwerking tussen die deelstaten werkt naar behoren. Tevens betreurt hij dat de adviseurs in economische diplomatie vooral op die plaatsen werden benoemd waar al regionale vertegenwoordigers op post waren, alsook dat onder hen slechts één vrouw is. Hij verwijst in dat verband naar de mondelinge vraag die hij heeft gesteld over de criteria die worden gehanteerd bij de selectie en de evaluatie van de adviseurs in economische diplomatie (nr. 20110).

Met betrekking tot het wetsontwerp tot hervorming van de diplomatieke loopbaan en het instellen van een enige loopbaan herinnert de spreker eraan dat het plan om niet-diplomatiek personeel op de ambassadeursposten te benoemen tot veel ongerustheid heeft geleid.

Tot slot vraagt de heer Luykx of de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking de wedden betaalt van de diplomaten die in het koninklijk paleis werken. Hij wijst erop dat artikel 5 van het wetsontwerp houdende vaststelling van de Civiele Lijst voor de duur van de regering van Koning Filip (DOC 53 2959/006) het volgende bepaalt: "Er kunnen tot vijfendertig rijksambtenaren of leden van de bijzondere korpsen ter beschikking gesteld worden van Zijne Majesteit Koning Filip. Alle personeelsuitgaven boven dit maximum zijn ten laste van de Civiele Lijst.". De heer Luykx vindt de overeenkomstige rubriek echter niet terug in de ontwerpbegroting.

Mevrouw Christiane Vienne (PS) is tevreden dat de beleidsnota van de minister van start gaat met het thema van de Europese Unie, die de hoeksteen van het optreden van België in de wereld is en moet blijven. Voorts gaat zij in op de financiële crisis waarin Europa zich sinds 2008 bevindt en waardoor men zich rekenschap heeft gegeven van de kwalijke gevolgen van het gebrek aan regulering in de banksector en de financiële sector. Zij pleit ervoor dat de Europese instellingen hun verantwoordelijkheid zouden nemen ter compensatie van de strikte begrotingsbezuinigingen, door met ambitieuze maatregelen te komen om de economie nieuw leven in te blazen. Daarom is de spreker verheugd dat de minister de EU2020-strategie een belangrijke plaats in zijn beleidsnota toebedeelt. Zij herinnert tevens aan het door de eerste minister aangekondigde Europese initiatief ten behoeve van de jongeren.

De Europese machine kan slechts opnieuw op gang worden getrokken door een echt sociaal Europees beleid te voeren en in dat verband sociale en fiscale dumping te bestrijden. Bij de implementering van steeds striktere, nieuwe Europese *economic governance*-mechanismen moet rekening worden gehouden met

pays et de ses choix politiques adaptés. C'est pour cette raison que le groupe PS a décrié à maintes reprises les effets néfastes du "Two-Pack" et qu'il plaide pour la concrétisation de la taxation sur les transactions financières (TTF).

Mme Vienne s'interroge ensuite sur le fait que le ministre évoque son positionnement personnel au sein du Groupe sur l'avenir de l'Europe dans sa note de politique générale.

L'oratrice regrette ensuite le fait que plusieurs États membres ou candidats à l'adhésion mettent à mal le projet européen en adoptant des législations nationales contraires aux valeurs européennes sans pour autant que les institutions européennes ne semblent prendre de véritables mesures ou sanctions à leur égard. Quelle est la position du ministre sur cette question? Mme Vienne estime que la crise économique ne doit pas devenir un terreau propice aux discours et législations conservateurs remettant en cause nos acquis sociaux, égalitaires et progressistes touchant *de facto* les plus faibles. Ce n'est en effet que grâce aux droits et devoirs énumérés par les Traités et conventions européens et par la volonté politique que l'UE a pu devenir un exemple de paix nobélisé. La tendance au repli sur soi et au nationalisme constitue une menace au projet européen et devra être gardée à l'esprit dans le cadre des futurs élargissements et des prochaines élections européennes.

Mme Vienne regrette ensuite le fait que l'importance du Conseil de l'Europe et des synergies à déployer avec l'UE ne soit pas plus mise en avant dans la note de politique. Le Conseil de l'Europe a pourtant un rôle majeur à jouer notamment vis-à-vis de dérives législatives manifestes comme en Russie. La lutte contre toutes les formes de discrimination devra être une priorité de la présidence belge de ce Conseil à partir de novembre 2014.

L'intervenante estime que la Belgique, au travers de la diplomatie européenne, doit rester un acteur essentiel sur la scène internationale. Par son histoire et son expertise, elle doit rester un pays très actif en termes de relations bilatérales et multilatérales. L'oratrice salue dès lors la candidature de la Belgique au Conseil des droits de l'homme et au Conseil de sécurité des Nations Unies.

Concernant la Syrie, Mme Vienne salue l'attitude proactive de la Belgique, notamment via l'aide humanitaire, mais s'indigne de l'attitude équivoque de la communauté internationale dans ce conflit. Une solution politique et diplomatique reste plus que jamais néces-

de la situation de chaque pays et de ses choix politiques adaptés. C'est pour cette raison que le groupe PS a décrié à maintes reprises les effets néfastes du "Two-Pack" et qu'il plaide pour la concrétisation de la taxation sur les transactions financières (TTF).

Vervolgens geeft mevrouw Vienne aan dat zij bedenkingen heeft bij het feit dat de minister zijn persoonlijk standpunt in de Groep over de toekomst van Europa in zijn beleidsnota ter sprake brengt.

Voorts betreurt de spreker dat diverse lidstaten of kandidaat-lidstaten het Europese project in het gedrang brengen door nationale wetten goed te keuren die haaks staan op de Europese waarden, echter zonder dat de Europese instellingen echte maatregelen of sancties daartegen nemen. Wat denkt de minister daarvan? Volgens mevrouw Vienne mag de economische crisis geen voedingsbodem vormen voor conservatieve betogen of wetten die onze sociale, egalitaire en vooruitstrevende verworvenheden op de helling zetten en de facto de zwaksten treffen. Het is immers alleen dankzij de rechten en plichten die verankerd zijn in de Europese verdragen en overeenkomsten en het politieke streven dat de EU is kunnen uitgroeien tot een voorbeeld van vrede – waarvoor het trouwens de Nobelprijs heeft gekregen. De tendens zich op zichzelf terug te plooiën en het nationalisme te belijden, vormt een bedreiging voor het Europese project; daarmee zal men rekening moeten houden bij toekomstige uitbreidingen en bij de volgende Europese verkiezingen.

Vervolgens betreurt mevrouw Vienne dat de beleidsnota niet dieper is ingegaan op het belang van de Raad van Europa noch op de met de EU te bewerkstelligen synergieën. De Raad van Europa moet nochtans een belangrijke rol spelen, in het bijzonder ten aanzien van de kennelijke wetgevende uitwassen zoals in Rusland. De bestrijding van alle vormen van discriminatie zal één van de prioritaire aandachtspunten moeten worden van het Belgische voorzitterschap van die Raad vanaf november 2014.

Volgens de spreker moet België via de Europese diplomatie een belangrijke speler op de internationale scène blijven. Op grond van zijn geschiedenis en expertise moet ons land zeer actief blijven op het vlak van bilaterale en multilaterale betrekkingen. De spreker is daarom verheugd dat België zich kandidaat heeft gesteld voor de VN-Mensenrechtenraad en voor de VN-Veilighedsraad.

In verband met Syrië looft mevrouw Vienne de proactieve houding van België, meer bepaald via humanitaire hulp, maar is zij verontwaardigd over de dubbelzinnige houding die de internationale gemeenschap in dit conflict aanneemt. Een politieke en diplomatieke oplossing

saire et la mise en œuvre d'un plan de contrôle des armes chimiques est certes essentielle mais ne règle malheureusement pas la situation actuelle sur le terrain politique et humanitaire ni la question des réfugiés. L'oratrice plaide dès lors pour que de nouvelles initiatives soient prises notamment vis-à-vis des pays voisins de la Syrie. Une approche globale reste par ailleurs de mise tant vis-à-vis de la situation en Tunisie, qu'en Libye ou en Egypte. La transition démocratique doit se poursuivre dans le respect des droits de chacun.

Au Proche-Orient, l'Union européenne doit se montrer constructive et proactive afin d'arriver à une véritable reprise des négociations entre Palestiniens et Israéliens sur un pied d'égalité en mettant fin aux mesures unilatérales qui empoisonne la situation. Les peuples israélien et palestinien ont en effet tous les deux le droit de vivre en paix et en sécurité dans deux États démocratiques et indépendants avec des frontières mutuellement acceptées et respectées. Le dossier iranien est aussi étroitement lié à ces négociations.

Mme Vienne rappelle ensuite l'expertise importante dont dispose la Belgique dans la région des Grands Lacs et estime que le plan de relance pour la région de l'Est de la RDC porté par le ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, est un projet essentiel pouvant avoir un impact positif sur toute la région et en particulier pour les principales victimes de ce conflit: les civils et les femmes. La transparence dans la gestion des ressources naturelles doit plus que jamais être une priorité de même que la responsabilisation des entreprises sur place.

Le droit à l'eau doit aussi être garanti, de même qu'en Europe où ce secteur doit être soumis à des obligations spécifiques de service public, notamment en matière de libéralisation, comme souligné dans la proposition de résolution relative au droit universel à l'eau (DOC 53 2642/001).

Concernant les opérations belges à l'étranger, l'opérationnalité de la Défense constitue une priorité. Conformément à l'accord de gouvernement (p. 170), la participation belge en Afghanistan prendra fin définitivement en 2014. La reconstruction de l'Afghanistan après 2014 n'a pas encore fait l'objet d'une décision sur l'imputation des 12 millions d'euros disponibles.

blijft meer dan ooit noodzakelijk en de uitvoering van een plan om de chemische wapens onder toezicht te plaatsen is weliswaar essentieel, maar verandert helaas niets aan de bestaande politieke en humanitaire situatie in het veld, noch aan het vluchtelingenvraagstuk. De spreker pleit dan ook voor nieuwe initiatieven, die onder andere gericht moeten zijn op de buurlanden van Syrië. Een alomvattende aanpak blijft overigens het meest aangewezen, waarbij rekening wordt gehouden met zowel de situatie in Tunesië als die in Libië of Egypte. De democratische transitie moet worden voortgezet met inachtneming van eenieders rechten.

In het Nabije Oosten moet de Europese Unie zich constructief en proactief opstellen opdat Palestijnen en Israëli's op gelijke voet de onderhandelingen zouden kunnen hervatten en een einde kan worden gemaakt aan de eenzijdige maatregelen, die de situatie neteliger maken. Het Israëlische en het Palestijnse volk hebben beide het recht vreedzaam en veilig te leven in twee onafhankelijke democratische Staten, met grenzen die wederzijds worden aanvaard en in acht genomen. Het Iraanse vraagstuk kan overigens niet los worden gezien van die onderhandelingen.

Mevrouw Vienne herinnert vervolgens aan de aanzienlijke knowhow waarover België in het Grote Merengebied beschikt, en zij beschouwt het door de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, aangestuurde relanceplan voor het oosten van de DRC als een essentieel project dat gunstige gevolgen kan hebben voor de hele regio, meer bepaald voor de grootste slachtoffers van dit conflict, namelijk de burgers en de vrouwen. Een transparant beheer van de natuurlijke hulpbronnen moet meer dan ooit een prioriteit zijn, evenals de responsabilisering van de lokale ondernemingen.

Voorts moet het recht op water worden gewaarborgd, naar het voorbeeld van Europa, waar de watervoorzieningssector moet worden onderworpen aan bepaalde verplichtingen op het gebied van openbare dienstverlening, meer bepaald op het vlak van de vrije markt, zoals wordt onderstreept in het voorstel van resolutie over het universele recht op water (DOC 53 2642/001).

Wat de Belgische operaties in het buitenland betreft, moet voorrang worden verleend aan de inzetbaarheid van Defensie. In overeenstemming met het regeerakkoord (blz. 170) zal de Belgische deelname in Afghanistan definitief aflopen in 2014. In verband met de wederopbouw van Afghanistan na 2014 is er nog geen beslissing genomen over de aanwending van de beschikbare 12 miljoen euro.

Mme Vienne rappelle par ailleurs l'adoption par la Chambre des représentants de la proposition de résolution relative à l'avenir de l'armée belge dans un cadre européen (DOC 53 2203/009), qui définit une vision d'avenir de l'"Europe de la Défense" mais donne également un mandat clair, ambitieux et sans équivoque au gouvernement en prévision du Conseil européen de décembre 2013. La diplomatie européenne, et le volet militaire qui a vocation à la renforcer, est en effet une opportunité historique tant sur le plan militaire, diplomatique qu'industriel à l'échelle de l'Europe, de concert avec l'OTAN.

Mme Vienne explique qu'elle partage la position du ministre quant aux thèmes transversaux des droits de l'homme, de désarmement/non-prolifération, de genre ou de cybersécurité.

Les services aux Belges à l'étranger doivent eux aussi être garantis et il conviendra le moment venu de mener une évaluation des différentes réorganisations que le ministre a menées dans les postes belges à l'étranger.

Enfin, l'oratrice salue l'importance des missions économiques, notamment les missions princières ou royales, pour l'image de la Belgique dans le monde. Cependant, si la diplomatie belge doit pleinement et entièrement être mise au service des intérêts économiques des régions, les modalités de négociation des futurs accords de partenariat économique ou de protection des investissements doivent s'accompagner de clauses sociales et environnementales contraignantes (via des clauses de sauvegarde) et de possibilités d'évaluations.

De même, l'accord de libre-échange UE-USA ne peut se faire au détriment des normes sociales, environnementales, agricoles, de propriété intellectuelle ou encore sanitaires en vigueur en Europe. L'oratrice appelle dès lors le ministre à être vigilant dans le cadre des négociations sur le sujet.

M. Herman De Croo (Open Vld) félicite tout d'abord le ministre pour l'ampleur de sa note de politique générale, qui reflète son attention pour le sujet, et le fait qu'il est fréquemment en déplacement à l'étranger pour y défendre les intérêts belges. Il se réjouit du fait que les différents instruments développés dans l'Union européenne permettront à la fois de mener une politique socio-économique où les avantages comparatifs des différents États seront lissés et de répondre à la crise financière.

Mevrouw Vienne herinnert er vervolgens aan dat de Kamer van volksvertegenwoordigers het voorstel van resolutie over de toekomst van het Belgische leger in Europees verband (DOC 53 2203/009) heeft aangenomen; daarin wordt een toekomstvisie op het "eengemaakte Europa inzake defensie" uiteengezet, maar wordt de regering tevens belast met een duidelijk, ambitieus en ondubbelzinnig mandaat met het oog op de Europese Raad van december 2013. De Europese diplomatie, waaraan het defensieel kracht moet bijzetten, is immers een historische kans, zowel op militair als op diplomatiek en industrieel vlak, voor de hele Europese Unie, samen met de NAVO.

Mevrouw Vienne geeft te kennen dat zij het standpunt van de minister deelt over de transversale vraagstukken van mensenrechten, ontwapening en non-prolifерatie, gendergelijkheid en cyberveiligheid.

De dienstverlening aan de Belgen in het buitenland moet tevens worden gewaarborgd; ten gepaste tijde zullen de door de minister doorgevoerde reorganisaties van de Belgische posten in het buitenland moeten worden geëvalueerd.

Tot slot wijst de spreekster op het belang van de economische zendingen, meer bepaald die welke onder leiding van een prins of de Koning staan, voor het imago van België in de wereld. De Belgische diplomatie moet dan wel helemaal en onverkort ten dienste van de economische belangen van de gewesten staan, dat neemt niet weg dat dwingende sociale en milieuclausules (via vrijwaringsclausules) en evaluatiemogelijkheden onderdeel moeten zijn van de nadere onderhandelingsvoorwaarden voor de toekomstige economische-partnerschaps- en investeringsbeschermingsovereenkomsten.

Evenzo mag de vrijhandelsovereenkomst EU-VS niet ten koste gaan van de in Europa vigerende normen op het vlak van sociale aangelegenheden, milieu, landbouw, intellectuele eigendom en ook gezondheid. De spreekster roept de minister dan ook op tot waakzaamheid bij de onderhandelingen daarover.

De heer Herman De Croo (Open Vld) looft de minister in de eerste plaats voor zijn omstandige beleidsnota, waarmee hij aangeeft hoe belangrijk hij dit onderwerp vindt, alsook voor zijn veelvuldige aanwezigheid in het buitenland om er de Belgische belangen te verdedigen. Het verheugt hem dat de verschillende binnen de Europese Unie ontwikkelde instrumenten het mogelijk zullen maken een sociaaleconomisch beleid te voeren, waarin de voordelen van de verschillende Staten ten opzichte van elkaar zullen worden afgetoet, alsook een antwoord kunnen bieden op de financiële crisis.

L'orateur se réjouit de l'attention pour le Partenariat oriental de l'UE et regrette le fait que la Belgique ne développe pas de stratégie claire à l'égard de la Russie. Il se félicite également du fait que la Belgique continue à plaider pour une solution humanitaire en Syrie.

Il pointe ensuite l'importance de l'Afrique du Sud dans la résolution du conflit à l'Est de la RDC. Il souligne le lien entre la présence d'investisseurs économiques et la paix et la sécurité pour la population.

L'orateur plaide pour que Bruxelles fasse davantage savoir qu'elle compte, outre les sièges d'organisations internationales telles que l'UE et l'OTAN, plus d'ambassades que Washington. Il plaide également pour que des bureaux d'accueil communs pour l'État fédéral et les régions soient créés en matière de diplomatie économique.

Enfin, il estime que les commémorations de la Première guerre mondiale constituent une opportunité pour la Belgique de faire connaître ses initiatives dans la lutte contre les armes biologiques, chimiques et nucléaires et la sécurisation du monde.

Mme Juliette Boulet (Ecolo-Groen) constate que la présente note de politique générale du ministre se distingue des précédentes par le fait qu'elle aborde de manière plus large la thématique des Affaires étrangères et l'implication de la Belgique au sein de la communauté internationale. Elle espère par ailleurs que la question des politiques européennes se retrouvera également dans les notes de politique générale d'autres ministres puisqu'elle concerne de nombreuses matières (santé, système bancaire, défense, ...).

Si une telle note ne peut pas être exhaustive, l'oratrice regrette cependant l'absence de référence à la politique de la Belgique vis-à-vis, d'une part, de pays asiatiques tels que la Chine — qui est pourtant fort présente dans la région des Grands Lacs et qui influence les standards mondiaux en matière sociale, environnementale et de droits de l'homme — ou la Birmanie, où se pose la question de l'entrepreneuriat responsable et d'autre part, de la Russie. Mme Boulet rappelle également qu'elle a déposé une proposition de résolution relative aux Jeux Olympiques d'hiver en Russie (DOC 53 3133/001) et demande si la Belgique a pris position quant aux conditions de préparation de ces Jeux Olympiques et la situation préoccupante des droits de l'homme, des travailleurs et de l'environnement en la matière.

Mme Boulet s'étonne ensuite du revirement du ministre qui annonce désormais que l'assistance

De spreker is verheugd over de aandacht voor het Oostelijk Partnerschap van de EU en betreurt dat België geen duidelijke strategie ten aanzien van Rusland ontwikkelt. Voorts bekoort het hem dat België blijft pleiten voor een humanitaire oplossing van het conflict in Syrië.

Hij wijst vervolgens op de belangrijke inbreng van Zuid-Afrika bij het oplossen van het conflict in het oosten van de DRC. Hij onderstreept het verband tussen de aanwezigheid van economische investeerders, enerzijds, en vrede en veiligheid voor de burgers, anderzijds.

De spreker zou het een goede zaak vinden mocht Brussel meer uitpakken met het feit dat de stad, naast de zetels van internationale organisaties zoals de EU en de NAVO, meer ambassades telt dan Washington. Bovendien pleit hij ervoor dat inzake economische diplomatie zou worden gewerkt met gemeenschappelijke ontvangsbureaus voor de federale Staat en de gewesten.

Afrondend is hij van mening dat de herdenkingen van de Eerste Wereldoorlog België de gelegenheid zullen bieden ruchtbaarheid te geven aan zijn initiatieven in de strijd tegen biologische, chemische en nucleaire wapens en voor een veiligere wereld.

Mevrouw Juliette Boulet (Ecolo-Groen) stelt vast dat deze algemene beleidsnota van de minister verschilt van de vorige, omdat ze ruimer ingaat op het thema Buitenlandse Zaken en op de betrokkenheid van België binnen de internationale gemeenschap. Zij hoopt voorts dat het vraagstuk van het Europese beleid ook in de algemene beleidsnota's van andere ministers terug te vinden zal zijn, want het bestrijkt tal van onderwerpen (gezondheid, bankwezen, defensie enzovoort).

Een dergelijke nota kan weliswaar niet exhaustief zijn, maar toch betreurt de spreker het ontbreken van een verwijzing naar het beleid van België ten aanzien van enerzijds Aziatische landen zoals China — dat toch sterk aanwezig is in de regio van de Grote Meren en dat de wereldstandaarden beïnvloedt op sociaal, milieu- en mensenrechtenvlak — of Birma, waar de vraag rijst naar verantwoord ondernemerschap, en anderzijds, Rusland. De spreker herinnert er tevens aan dat zij een voorstel van resolutie heeft ingediend betreffende de Olympische Winterspelen in Rusland (DOC 53 3133/001) en vraagt of België een standpunt heeft ingenomen over de voorwaarden voor de voorbereiding van die Olympische Spelen en over de zorgwekkende situatie van de mensenrechten, de werknemers en het milieu in dat verband.

Mevrouw Boulet is voorts verbaasd door de ommekeer van de minister, die nu aankondigt dat consulaire

consulaire pourrait devenir une compétence du SEAE — ce qui serait une bonne chose — alors qu’il avait été précédemment question du fait que cela reste une compétence exclusivement étatique.

L’oratrice se demande ce qu’entend le ministre par “plaider pour une gestion saine et pour une meilleure priorisation des activités” au sein des organisations internationales et en particulier aux Nations Unies (DOC 53 3096/026, p. 8). Une réorganisation des Nations Unies devrait s’accompagner d’une nouvelle représentation des États, notamment au sein du Conseil de sécurité. Elle plaide par ailleurs pour que la politique que pourrait mener la Belgique au sein du Conseil des droits de l’homme, du Conseil de sécurité ou à la présidence du Conseil de l’Europe soit discutée en commission.

Mme Boulet plaide aussi pour la désignation de conseillers spécialisés en droits de l’homme, sur la base du modèle des conseillers en diplomatie économique, ce qui concrétiserait davantage l’attention consacrée par le ministre à cette question. Elle rappelle ensuite la situation terrible de Guantánamo (question orale n°17685) et demande si le ministre a pris des initiatives diplomatiques pour résoudre celle-ci, notamment lors de sa rencontre en avril 2013 avec M. John Kerry, secrétaire d’État aux Affaires étrangères des États-Unis. L’accueil de détenus en Belgique, suggéré par l’ancien ambassadeur des USA en Belgique, M. Howard Guttman, a-t-il été envisagé?

En ce qui concerne sa question orale sur la situation des droits de l’homme en Turquie (n° 19190), l’intervenante rappelle que cet État candidat à l’adhésion à l’UE mène des politiques de détention arbitraire et de harcèlement des défenseurs des droits humains. Elle a dès lors déposé une proposition de résolution visant au respect de la liberté de la presse en Turquie (DOC 53 2409/001) et souhaiterait connaître la situation actuelle sur le sujet et savoir si les services belges ont pris des initiatives sur place pour garantir le respect des droits de l’homme.

En ce qui concerne sa question orale sur la situation de la Chine (n° 20759), elle rappelle que ce pays est le deuxième au monde après les États-Unis qui pratique le plus de transplantations d’organes et ce, grâce aux prélèvements d’organes vitaux de détenus dans les camps de travaux forcés. D’après le journal *Le Monde*, il s’agirait principalement d’organes de condamnés à mort ou de détenus pratiquant le mouvement spirituel Falun Gong. Les Occidentaux sont indirectement impliqués dans ce système car, chaque année, des centaines de patients occidentaux subissent des transplantations dans les hôpitaux chinois pour être soignés plus rapide-

bijstand een bevoegdheid van de EEAS zou kunnen worden — wat een goede zaak zou zijn —, hoewel er voordien sprake van was geweest dat het een exclusief nationale bevoegdheid zou blijven.

De spreekster vraagt vervolgens wat de minister verstaat onder “pleiten voor een gezond beheer en voor een betere prioritisering van de activiteiten” in de internationale organisaties, in het bijzonder in de Verenigde Naties (DOC 53 3096/026, blz. 8). Een reorganisatie van de VN zou gepaard moeten gaan met een nieuwe vertegenwoordiging van de landen, met name in de Veiligheidsraad. Zij pleit voorts ervoor dat het beleid dat België in de Mensenrechtenraad, de Veiligheidsraad of het voorzitterschap van de Raad van Europa zou kunnen voeren, in commissie wordt besproken.

Mevrouw Boulet pleit ook voor de aanwijzing van adviseurs in de mensenrechten, naar het voorbeeld van de adviseurs in economische diplomatie, wat de aandacht van de minister voor dat vraagstuk meer gestalte zou geven. Zij herinnert vervolgens aan de verschrikkelijke situatie op Guantánamo (mondelinge vraag nr. 17685) en vraagt of de minister diplomatieke initiatieven heeft genomen om die te verhelpen, vooral naar aanleiding van zijn ontmoeting in april 2013 met de heer John Kerry, staatssecretaris voor Buitenlandse Zaken van de Verenigde Staten. Werd de opvang van gedetineerden in België, die door de heer Howard Guttman, de voormalige Amerikaanse ambassadeur in België was gesuggereerd, overwogen?

In verband met haar mondelinge vraag over de situatie van de mensenrechten in Turkije (nr. 19190) herinnert de spreekster eraan dat die Staat, die kandidaat is om tot de EU toe te treden, een beleid van willekeurige detentie en intimidatie van mensenrechtenverdedigers voert. Daarom heeft zij een voorstel van resolutie betreffende de naleving van de persvrijheid in Turkije (DOC 53 2409/001) ingediend en zij wenst te weten wat de huidige situatie daaromtrent is en of de Belgische diensten ter plaatse initiatieven hebben genomen om de eerbiediging van de mensenrechten te waarborgen.

Wat haar mondelinge vraag over de situatie van China (nr. 20759) betreft, herinnert zij eraan dat dit land na de Verenigde Staten het tweede land ter wereld is dat de meeste orgaantransplantaties verricht en wel door gebruik te maken van de vitale organen van gevangenen in werkkampen. Volgens *Le Monde* zou het vooral gaan om organen van ter dood veroordeelden of gevangenen die tot de spirituele beweging Falun Gong behoren. Het Westen is indirect bij dat systeem betrokken, omdat elk jaar honderden Westerse patiënten transplantaties in Chinese ziekenhuizen ondergaan om sneller te worden behandeld. Westerse farmaceutische bedrijven dragen

ment. Des compagnies pharmaceutiques occidentales sont aussi responsables de recherches scientifiques réalisées là-bas. Le ministre a-t-il connaissance de cette problématique et cette question a-t-elle été abordée lors des rencontres entre l'UE et la Chine? Dispose-t-on par ailleurs de données sur les patients européens se rendant en Chine pour des transplantations et l'éventuel rôle des compagnies pharmaceutiques?

Le ministre évoque par ailleurs un plan d'action national "Entreprises et droits de l'homme". Quelles sont les actions concrètes qui vont être mises en place pour que "le commerce et les activités [des] entreprises [puissent] en effet contribuer positivement à la promotion et à la protection des droits de l'homme dans le monde", comme l'indique la note (DOC 53 3096/026, p. 9)?

Mme Boulet note ensuite l'organisation par la Belgique de plusieurs conférences internationales, parmi lesquelles une conférence économique pour sensibiliser les entreprises européennes à investir dans le développement de l'économie palestinienne pour accompagner le volet politique du processus de paix au Moyen-Orient (DOC 53 3096/029, p. 9). Or, comme elle le rappelle dans sa question orale (n°20682), les autorités israéliennes poursuivent les déplacements forcés et les démolitions dans les territoires palestiniens et en particulier dans la zone C (zone sous contrôle palestinien exclusif). Un rapport de l'*Association of International Development Agencies* (AIDA) de la Banque mondiale constate qu'aucun des 32 masterplans financés par l'UE n'a été approuvé par les autorités israéliennes. Trente structures financées par l'UE ont par ailleurs été détruites par les autorités israéliennes et seules la France et la Pologne ont demandé des comptes aux autorités israéliennes concernant les destructions répétées des constructions financées par leurs gouvernements respectifs.

L'oratrice souhaite dès lors savoir si une position commune des États membres de l'UE au sujet de l'indemnisation de la part d'Israël est en préparation et si le ministre peut préciser quels sont les investissements belges dans la zone C (état actuel des bâtiments, coût et part du financement belge dans les constructions).

Elle rappelle par ailleurs sa question orale sur l'octroi de visas à diverses personnalités syriennes (n° 20566), notamment à M. Sharif Shehadeh, qui est un ancien responsable de la télévision officielle syrienne et proche de Bachar El Assad. La Belgique lui a-t-elle délivré un visa et à quelles conditions? Comment se fait-il que M. Michel Shammas, avocat et défenseur des droits de l'homme, n'a par contre pas pu bénéficier d'un visa pour participer à un séminaire en Belgique?

ook verantwoordelijkheid voor wetenschappelijk onderzoek dat ginds wordt uitgevoerd. Heeft de minister kennis van dat probleem? Komt dat onderwerp aan bod op ontmoetingen tussen de EU en China? Beschikt men ook over gegevens over de Europese patiënten die voor transplantaties naar China reizen en over de eventuele rol van de farmaceutische bedrijven?

De minister noemt voorts een nationaal actieplan "Bedrijven en Mensenrechten". Welke concrete acties zullen worden uitgevoerd zodat "de handel en de activiteiten van onze bedrijven (...) positief [kunnen] bijdragen tot de bevordering en de verdediging van de mensenrechten in de wereld", zoals in de beleidsnota is aangegeven (DOC 53 3096/026, blz. 9)?

Mevrouw Boulet merkt vervolgens op dat België verschillende internationale conferenties organiseert, waaronder een economische conferentie "om de Europese bedrijven gevoelig te maken voor investeringen in de ontwikkeling van de Palestijnse economie om aldus het politieke luik van het vredesproces in het Midden-Oosten te steunen" (DOC 53 3096/029, blz. 9). Maar zoals ze eraan heeft herinnerd in haar mondelinge vraag (nr. 20682), blijven de Israëlische autoriteiten doorgaan met gedwongen verplaatsingen en vernielingen in de Palestijnse gebieden, in het bijzonder in de zone C (zone onder exclusief Palestijnse controle). Een rapport van de *Association of International Development Agencies* (AIDA) van de Wereldbank constateert dat geen van de 32 door de EU gefinancierde masterplans door de Israëlische autoriteiten zijn goedgekeurd. Dertig door de EU gefinancierde gebouwen werden ook door de Israëlische autoriteiten verwoest en alleen Frankrijk en Polen hebben de Israëlische autoriteiten om rekenschap verzocht in verband met herhaalde vernietigingen van door hun respectieve regeringen gefinancierde constructies.

De spreekster wil daarom weten of een gemeenschappelijk standpunt van de EU-lidstaten over schadevergoeding door Israël wordt voorbereid en of de minister kan aangeven wat de Belgische investeringen in zone C zijn (huidige toestand van de gebouwen, kosten en Belgisch financieringsaandeel in de constructie).

Vervolgens herinnert ze aan haar mondelinge vraag over de toekenning van visa aan verschillende Syrische prominenten (nr. 20566), met name aan de heer Sharif Shehadeh, die een voormalig hoofd is van de Syrische staatstelevisie en dicht bij Bashar Al Assad staat. Heeft België hem een visum uitgereikt en onder welke voorwaarden? Hoe komt het dat de heer Michel Shammas, advocaat en mensenrechtenactivist, daarentegen geen visum heeft gekregen om aan een seminarie in België deel te nemen?

Pour ce qui concerne la politique belge en Afrique centrale, Mme Boulet constate que la situation a fortement évolué au cours des dernières semaines suite à la fin des hostilités militaires menées par le groupe rebelle M23. L'intervenante se demande quelles seront les actions entreprises à l'égard de plusieurs dizaines d'autres groupes armés rebelles dans le Nord et le Sud-Kivu. La réponse militaire sera-t-elle suffisante pour répondre aux défis de demain? Est-il souhaitable que les rebelles du M23 soient réintégrés dans l'armée congolaise? Ne doit-on pas envisagé une modification du mandat de la MONUSCO, qui a joué un rôle beaucoup plus proactif au cours des dernières semaines? Comment son action est-elle évaluée?

Le rapport final des experts de l'ONU sur la République démocratique du Congo (RDC), rendu public le 21 juin 2013, a dénoncé les activités néfastes des gouvernements rwandais et ougandais dans l'Est du Congo et a mis en exergue leurs liens avec le M23. Même si la situation évolue de manière positive sur le terrain, il faut garder les éléments de ce rapport en mémoire. Comment la communauté internationale se positionne-t-elle vis-à-vis de ces deux États?

La question de l'impunité est également fondamentale. Si l'on veut rendre confiance à la population, la lutte militaire doit avoir une suite sur le plan judiciaire. L'enrôlement d'enfants soldats et les nombreux viols ne peuvent pas rester impunis. La Belgique peut-elle jouer un rôle actif en la matière et, par exemple, collaborer à la facilitation des procès?

Les efforts militaires sur le terrain ont eu des résultats. Ceux-ci doivent maintenant être consolidés sur le plan civil. Quelle sera la contribution belge à l'établissement d'une paix durable dans la région? Notre pays entend-il apporter un soutien particulier dans le cadre de la démobilisation des enfants soldats suite à l'effondrement du M23? Qu'en est-il de la lutte contre les autres groupes rebelles?

Mme Boulet souhaite aussi savoir si le gouvernement belge prépare les enjeux majeurs que sont les élections présidentielles au Burundi en 2015, en RDC en 2016 et au Rwanda en 2017. Notre pays peut-il fournir une aide concrète dans la préparation de ces élections? En 2011, la Constitution de la RDC avait été révisée afin de permettre d'organiser des élections présidentielles à un tour. Qu'en sera-t-il pour les prochaines élections? Une nouvelle révision est-elle envisagée?

Par ailleurs, la note de politique générale précise qu'"il est important que la communauté internationale

Wat het Belgische beleid in Centraal-Afrika betreft, stelt mevrouw Boulet vast dat de situatie de jongste weken sterk veranderd is, als gevolg van het einde van de militaire acties door de rebellengroep M23. De spreker vraagt wat zal worden ondernomen ten aanzien van de tientallen andere gewapende rebellengroepen in Noord- en Zuid-Kivu. Zal een militaire reactie volstaan om in te spelen op de toekomstige uitdagingen? Is het wenselijk dat de rebellen van de M23 opnieuw in het Congolese leger worden geïntegreerd? Moet geen wijziging worden overwogen van het mandaat van MONUSCO, die de voorbije weken een veel proactievare rol heeft gespeeld? Hoe wordt het optreden van MONUSCO geëvalueerd?

Het op 21 juni 2013 bekendgemaakte eindrapport van de VN-deskundigen over de Democratische Republiek Congo (DRC) heeft de nefaste activiteiten van de Rwandese en de Oegandese regering in het oosten van Congo aan de kaak gesteld en op hun banden met de M23 gewezen. Ook al evolueert de situatie in het veld in positieve zin, toch mag men de elementen van dat rapport niet terzijde schuiven. Hoe positioneert de internationale gemeenschap zich ten aanzien van die twee Staten?

Ook de kwestie van de straffeloosheid is van fundamenteel belang. Als men de bevolking opnieuw vertrouwen wil geven, moeten de militaire gebeurtenissen ook gerechtelijk worden behandeld: de inlijving van kindsoldaten en de talrijke verkrachtingen mogen niet ongestraft blijven. Kan België terzake een actieve rol spelen en, bijvoorbeeld, meewerken aan het vergemakkelijken van de processen?

De militaire inspanningen in het veld hebben resultaten opgeleverd. Die moeten nu op burgerlijk vlak worden geconsolideerd. Welke bijdrage zal België leveren aan de totstandbrenging van een duurzame vrede in die regio? Is ons land van plan bijzondere steun te verlenen in het kader van de demobilisatie van de kindsoldaten na het ineensinken van de M23? *Quid* met de bestrijding van de andere rebellengroepen?

Mevrouw Boulet wenst ook te weten of de Belgische regering voorbereidingen treft voor de grote uitdagingen die de presidentsverkiezingen in Burundi in 2015, in de DRC in 2016 en in Rwanda in 2017 zijn. Kan ons land concreet helpen bij de voorbereiding van die verkiezingen? De Grondwet van de DRC werd in 2011 herzien om presidentsverkiezingen in één ronde mogelijk te maken. Hoe zullen de volgende verkiezingen verlopen? Wordt een nieuwe herziening overwogen?

In de algemene beleidsnota wordt het volgende aangestipt: "Het is belangrijk dat de internationale

reste engagée en Afghanistan pour consolider les acquis de cette opération dans laquelle nos forces armées se sont distinguées. Vu les incertitudes qui subsistent sur l'avenir de la présence internationale en Afghanistan, il est toutefois encore prématuré de se prononcer sur la forme que pourrait prendre un éventuel engagement belge.” (DOC 53 3096/026, p. 13). Le 7 novembre 2013, le premier ministre a indiqué en séance plénière qu'il n'était pas question de prolonger l'engagement militaire de la Belgique au-delà de 2014 mais que la Belgique contribuerait à la reconstruction du pays pour un montant de 12 millions d'euros¹. Par contre, le vice-premier ministre et ministre de la Défense, lors d'un voyage récent aux États-Unis, n'a pas exclu la poursuite de la mission des militaires belges au-delà de 2014. Qu'en est-il exactement?

Les discussions sur la reprise par la Belgique d'un certain nombre d'activités d'appui qui étaient jusqu'à présent effectuées par le SHAPE doivent encore être finalisées (*ibid.*, p. 14). Qu'en est-il de l'avenir du personnel? Le ministre dit avoir obtenu une décision concernant la reconstruction du QG militaire du SHAPE. Peut-il apporter des précisions à ce sujet? Est-il exact que cette reconstruction a été mise en balance avec la construction des nouveaux bâtiments de l'OTAN à Evere et qu'elle pourrait donc ne pas avoir lieu?

Pour ce qui est de la politique européenne de sécurité et de défense commune (PSDC), l'intervenante estime qu'il serait utile d'organiser un débat en commission avant le Sommet européen de décembre 2013. Elle suggère d'entendre des représentants de l'Eurocorps sur ses missions actuelles, ainsi que sur sa vision de la PSDC et la manière dont celle-ci peut être complémentaire de la politique menée au sein de l'OTAN.

Par ailleurs, l'oratrice s'étonne que la note de politique générale n'aborde pas le thème de la non-prolifération des armes nucléaires. Est-ce à dessein? Notre pays a pourtant été à la pointe sur cette question.

Mme Boulet salue la désignation de conseillers en diplomatie économique car il s'agit d'une procédure rapide et peu onéreuse, mais elle déplore le manque de concertation avec les régions, au point que le gouvernement flamand a jugé nécessaire d'introduire un recours auprès du Conseil d'État. Une concertation a-t-elle eu lieu depuis lors? Comment les conseillers en diplomatie économique organisent-ils leur travail? Travaillent-ils en collaboration avec les régions, notamment avec les représentants de l'AWEX présents sur le terrain? Les

¹ Réponse à la question orale P2028 de Mme Juliette Boulet (CRIV 53 PLEN 166, p. 9).

gemeenschap betrokken blijft in Afghanistan om te consolideren wat verworven werd door deze operatie, waarin ons leger zich onderscheiden heeft. Gezien de onzekerheden die blijven bestaan over de toekomst van de internationale aanwezigheid in Afghanistan, is het echter voorbarig om zich uit te spreken over de vorm die een eventueel nieuw Belgisch engagement zou kunnen aannemen.” (DOC 53 3096/026, blz. 13). De eerste minister heeft op 7 november 2013 in plenum aangegeven dat er geen sprake van was de Belgische aanwezigheid voort te zetten na 2014, maar dat België voor 12 miljoen euro zou bijdragen aan de wederopbouw van het land¹. De vice-eersteminister en minister van Landsverdediging heeft daarentegen tijdens een recente reis in de Verenigde Staten niet uitgesloten dat de opdracht van de Belgische militairen na 2014 wordt voortgezet. Hoe staan de zaken precies?

Voorts wordt gepreciseerd dat de discussies voor de overname door België van een aantal steunactiviteiten die voordien door SHAPE geleid werden, nog moeten worden gefinaliseerd (*ibidem*, blz. 14). Hoe staat het met de toekomst van het personeel? De minister geeft aan dat hij “ook een beslissing [heeft] kunnen krijgen over de heropbouw van het militair hoofdkwartier van SHAPE” (*ibidem*, blz. 14). Kan hij daarover preciseringen geven? Klopt het dat die heropbouw werd afgewogen tegen de bouw van de nieuwe NAVO-gebouwen in Evere, en dat die er dus niet zou kunnen komen?

Wat het gemeenschappelijk veiligheids- en defensiebeleid (GVDB) betreft, acht de spreker het nuttig dat in commissie een debat wordt gehouden vóór de Europese Top van december 2013. Zij stelt voor de vertegenwoordigers van Eurocorps te horen over zijn huidige taken, en over zijn visie betreffende het GVDB en de wijze waarop die complementair kan zijn ten aanzien van het binnen de NAVO gevoerde beleid.

De spreker is voorts verwonderd dat de non-prolifерatie van de kernwapens in de algemene beleidsnota niet aan bod komt. Is dat moedwillig? Ons land heeft op dat vlak nochtans een voortrekkersrol gespeeld.

Mevrouw Boulet is verheugd over de aanwijzing van raadgevers in economische diplomatie omdat het om een snelle en goedkope procedure gaat. Zij betreurt evenwel het gebrek aan overleg met de gewesten, in zoverre zelfs dat de Vlaamse regering het nodig heeft geacht een beroep in te stellen bij de Raad van State. Was er sindsdien overleg? Hoe organiseren de raadgevers in economische diplomatie hun werk? Werken zij samen met de gewesten, meer bepaald met de in het veld aanwezige vertegenwoordigers van de AWEX?

¹ Antwoord op de mondelinge vraag P2028 van mevrouw Juliette Boulet (CRIV 53 PLEN 166, blz. 9).

efforts diplomatiques réalisés par notre pays n'ont-ils pas perdu en cohérence?

Enfin, l'intervenante insiste sur les conséquences que peut avoir la conclusion de l'accord de libre-échange (*Transatlantic Trade & Investment Partnership* (TTIP)) avec les États-Unis sur les normes appliquées sur le continent européen et les avancées réalisées depuis des dizaines d'années sur le plan social, environnemental et de la défense des droits de l'homme. Elle espère que le ministre informera le Parlement des différentes phases de la négociation². Les parlements et la société civile n'ont pas été suffisamment associés à la préparation de ces discussions.

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) constate que la note de politique générale se focalise principalement sur la situation à l'Est de la RDC (DOC 53 3096/23, p. 12) alors que la situation politique générale dans ce pays est tout aussi importante.

Durant trois semaines, une mission d'auditeurs indépendants, commanditée par la Cour des comptes européenne, s'est rendue à Kinshasa, dans le Bas-Congo et dans les deux Kivu afin d'examiner les résultats concrets de l'aide européenne³. La Cour des comptes européenne a formulé plusieurs recommandations, dont les suivantes:

- la Commission européenne devrait adopter des mesures visant à prévenir ou à atténuer les risques et définir clairement la marche à suivre si les risques devenaient réels (analyse de risques et *monitoring*);
- le soutien de l'Union européenne serait plus efficace si la Commission exploitait mieux le dialogue politique. Selon M. Van der Maelen, ce dialogue doit impliquer les autorités congolaises, européennes et belges;
- la prise de responsabilité (*accountability*) des autorités congolaises doit être renforcée.

Le gouvernement belge soutient-il ces recommandations?

Par ailleurs, le membre souhaite savoir si les élections locales et régionales auront lieu en RDC. Le gouvernement belge va-t-il insister auprès des autorités

Hebben de door ons land geleverde diplomatieke inspanningen niet aan samenhang ingeboet?

Tot slot wijst de spreekster er met aandrang op dat het sluiten van een vrijhandelsovereenkomst (*Transatlantic Trade & Investment Partnership* (TTIP)) met de Verenigde Staten gevolgen kan hebben voor de normen die op het Europese continent gelden. Zij wijst voorts op de voortgang die sinds tientallen jaren is verwezenlijkt op sociaal vlak en inzake milieu en de mensenrechten. Zij hoopt dat de minister het Parlement op de hoogte zal houden van de verschillende fases van de onderhandeling². De parlementen en het middenveld werden onvoldoende bij de voorbereiding van die besprekingen betrokken.

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) constateert dat de beleidsnota zich voornamelijk toespitst op de toestand in het oosten van de DRC (DOC 53 3096/23, blz. 12), terwijl de algemene politieke situatie in dit land even belangrijk is.

Een door de Europese Rekenkamer gemandateerde missie van onafhankelijke auditeurs is gedurende drie weken aanwezig geweest in Kinshasa, in Neder-Congo en in Noord- en Zuid-Kivu om de concrete resultaten van de Europese steun te onderzoeken³. De Europese Rekenkamer heeft een aantal aanbevelingen geformuleerd, onder meer:

- De Europese Commissie zou maatregelen moeten nemen om de risico's te voorkomen of te verminderen, en duidelijk moeten omschrijven wat er moet worden ondernomen, mochten de risico's reëel worden (risico-analyse en *monitoring*);
- de steun van de Europese Unie zou doeltreffender zijn indien de Commissie meer de kaart van politieke dialoog trok. Volgens de heer Van der Maelen moeten bij die dialoog de Congolese, Europese en Belgische autoriteiten worden betrokken;
- het verantwoordelijkheidsbesef (*accountability*) van de Congolese autoriteiten moet worden versterkt.

Steunt de Belgische regering die aanbevelingen?

Voorts wenst het lid te vernemen of de lokale en regionale verkiezingen in de DRC zullen plaatsvinden. Zal de Belgische regering er bij de Congolese autoriteiten op

² Cf. le débat d'actualité mené en commission des Relations extérieures sur le sujet le 13 novembre 2013 (CRIV 53 COM 855, pp. 10 et suivantes).

³ Rapport spécial n° 9/2013 "L'aide de l'UE à la gouvernance en République démocratique du Congo" (2013/C 287/04).

² Zie het actualiteitsdebat in de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen daarover op 13 november 2013 (CRIV 53 COM 855, blz. 10 en volgende).

³ Bijzonder rapport nr. 9/2013 "EU-steun voor bestuur in de Democratische Republiek Congo" (2013/C 287/04).

congolaises pour qu'elles aient lieu? Quelle sera sa réaction si le gouvernement congolais reporte une nouvelle fois ces élections, mettant ainsi à nouveau le processus démocratique à mal? Est-il également exact que le Président Joseph Kabila entend réviser la Constitution de manière à pouvoir éventuellement exercer un troisième mandat?

Enfin, notre pays va-t-il s'investir dans la prochaine *Universal Periodic Review* concernant la RDC? Il est en effet important de porter toute l'attention nécessaire à la situation des droits de l'homme dans le pays.

M. Bruno Valkeniers (VB) rappelle que son parti est pro-européen et précisément pour cette raison critique à l'égard de l'Union européenne. Selon la note de politique générale (DOC 53 3096/23, p. 6), "la voie européenne est la seule qui puisse garantir notre bien-être, nos valeurs et notre prospérité dans un monde qui s'internationalise rapidement". Ce n'est en tout cas assurément pas l'avis des pays méditerranéens qui se voient obligés de prendre des mesures d'économie drastiques en échange des fonds d'aide européens. Un nombre croissant de pays européens se retrouvent sous perfusion financière et sont entravés par les exigences européennes en termes d'économies. La situation financière et économique de pays comme la Slovénie ou la France est plus qu'inquiétante.

Malgré ces problèmes, l'Union européenne continue à vouloir s'élargir à de nouveaux États tout en poursuivant son approfondissement. Pour ce qui est de l'approfondissement de l'Union économique et monétaire, la note de politique générale précise que "la Belgique veille au maintien d'un équilibre entre responsabilité (discipline) et solidarité" (*ibid.*, pp. 4-5). Le ministre est-il réellement convaincu que l'idée d'un approfondissement et d'un élargissement de l'Union européenne à des pays comme le Monténégro, la Serbie, l'Ancienne République yougoslave de Macédoine (FYROM) ou la Turquie, qui bafoue quotidiennement les valeurs européennes, est largement soutenue par la population? Pourquoi ne pas organiser un référendum en la matière? Si ce n'est pas le cas, les élections européennes du 25 mai 2014 apporteront de toute façon la clarté sur la question.

La note de politique précise encore que la Belgique "affirme l'importance d'une préparation rigoureuse et d'une évaluation précise des efforts déployés par les candidats à l'adhésion" (*ibid.*, p. 7). Cela n'a certes pas toujours été le cas. L'intervenant cite l'exemple de l'entrée de la Grèce dans la zone euro. Dans quelle mesure les critères d'adhésion seront-ils dorénavant plus sévères?

Par ailleurs, le ministre "plaide pour l'élaboration au

aandringen dat die verkiezingen zullen plaatshebben? Hoe zal onze regering reageren indien de Congolese regering de verkiezingen nogmaals uitstelt, waardoor het democratisch proces nog maar eens in het gedrang komt? Klopt het ook dat president Joseph Kabila voornemens is om de Grondwet te herzien, om eventueel een derde ambtstermijn te kunnen uitoefenen?

Gaat ons land ten slotte werk maken van de volgende *Universal Periodic Review* in verband met de DRC? Het is immers belangrijk alle nodige aandacht te besteden aan de mensenrechtensituatie in het land.

De heer Bruno Valkeniers (VB) herinnert eraan dat zijn partij weliswaar pro-Europees is, maar dat ze juist daarom EU-kritisch is. De algemene beleidsnota stelt: "de Europese weg is de enige die ons welzijn, onze waarden en onze welvaart kan veiligstellen in een snel globaliserende wereld" (DOC 53 3096/23, blz. 6). Dat is in ieder geval zeker niet de mening van de mediterrane landen, die gedwongen worden drastische bezuinigingsmaatregelen te nemen in ruil voor EU-steun. Een toenemend aantal Europese landen liggen aan een geldinflux en worden belemmerd door de Europese besparingsvereisten. De financiële en economische situatie van landen zoals Slovenië of Frankrijk is uitermate zorgwekkend.

Ondanks die knelpunten wil de Europese Unie verder blijven uitbreiden met nieuwe lidstaten, en tegelijk de verdieping van de EU voortzetten. In verband met de verdieping van de Economische en Monetaire Unie stelt de algemene beleidsnota: "België (...) waakt over het behoud van een evenwicht tussen verantwoordelijkheid (discipline) en solidariteit" (*ibid.*, blz. 4-5). Is de minister er werkelijk van overtuigd dat een verdieping van de Europese Unie en de verruiming ervan met landen zoals Montenegro, Servië, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (FYROM) of Turkije, dat dagelijks de Europese waarden met voeten treedt, ruime steun geniet bij de bevolking? Waarom wordt daarover geen volksraadpleging georganiseerd? Zo niet, dan zullen de Europese verkiezingen van 25 mei 2014 in elk geval toch duidelijkheid scheppen omtrent die aangelegenheid.

De beleidsnota preciseert ook: "België (...) houdt (...) vast aan een rigoureuze voorbereiding en aan een precieze evaluatie van de inspanningen van de toetredingskandidaten." (*ibid.*, blz. 7). Dat is zeker niet altijd het geval geweest. De spreker haalt het voorbeeld aan van de toetreding van Griekenland tot de eurozone. In hoeverre zullen de toetredingscriteria voortaan strenger zijn?

Voorts pleit de minister "voor het uitwerken op

niveau belge d'un plan d'action national "Entreprises et Droits de l'homme". Le commerce et les activités de nos entreprises peuvent en effet contribuer positivement à la promotion et à la protection des droits de l'homme dans le monde" (*ibid.*, p. 9). Le membre partage cet avis mais il estime que notre pays ne doit pas vouloir être "plus catholique que le pape". Les droits de l'homme sont sans cesse bafoués par la plupart des pays dans le monde, et donc aussi par nos partenaires commerciaux. Or, nos entreprises doivent pouvoir poursuivre leurs activités commerciales. Il est donc essentiel de créer des conditions de concurrence égales (*level playing field*) sur le plan social: actuellement, nos entreprises doivent en effet rivaliser avec des entreprises situées dans des pays où l'esclavage social est la règle. Si c'est ce que le ministre entend, l'orateur partage son avis.

M. Valkeniers se félicite de l'attitude conséquente du ministre par rapport à la Syrie. Il espère que le gouvernement fédéral adoptera une même attitude face à la Libye, au Mali ou encore à l'Afghanistan. La Belgique n'a rien à chercher dans ces pays. Le membre ne comprend dès lors pas pourquoi le ministre, dans sa note, indique que "vu les incertitudes qui subsistent sur l'avenir de la présence internationale en Afghanistan, il est toutefois encore prématuré de se prononcer sur la forme que pourrait prendre un éventuel engagement belge" (*ibid.*, p. 13). Pourquoi est-ce prématuré? Qu'attend le gouvernement pour prendre une décision?

Concernant les missions économiques, la note de politique générale précise qu' "une attention particulière sera apportée à la réduction des interventions souffrant soit d'un problème de redondance ou, à l'inverse, d'un caractère trop isolé ou ponctuel que pour offrir un effet de levier suffisant" (*ibid.*, p. 18). Quelles sont ces interventions?

L'orateur rappelle que la désignation de conseillers en diplomatie économique a donné lieu à un différend diplomatique et juridique avec le gouvernement flamand. Le ministre a-t-il déjà rencontré le ministre-président flamand depuis lors? Cherche-t-il une solution ou a-t-il l'intention d'attendre l'arrêt du Conseil d'État en la matière?

Enfin, l'intervenant déclare n'être pas opposé à ce que de la gestion des demandes de visa dans certains pays soit confiée à des entreprises privées (*outsourcing*) pour autant qu'une telle procédure n'augmente pas les frais supportés par les citoyens. En outre, le membre se demande comment ces firmes privées pourront garantir la confidentialité des données personnelles?

Belgisch niveau van een nationaal actieplan inzake "Bedrijven en Mensenrechten". De handel en de activiteiten van onze bedrijven kunnen immers positief bijdragen tot de bevordering en de verdediging van de mensenrechten in de wereld." (*ibid.*, blz. 9). Het lid deelt dan wel die mening, maar volgens hem moet ons land niet "roomser dan de paus" willen zijn. De mensenrechten worden in de meeste landen overal ter wereld onafgebroken geschonden, en dus ook door onze handelspartners. Onze ondernemingen moeten echter hun handelsactiviteiten kunnen voortzetten. Het is dus van cruciaal belang op sociaal vlak te voorzien in gelijke mededingingsvoorwaarden (*level playing field*): momenteel moeten onze bedrijven immers concurreren met ondernemingen die gevestigd zijn in landen waar sociale slavernij de regel is. Als het dat is wat de minister bedoelt, dan is de spreker het met hem eens.

De heer Valkeniers is verheugd over de consequente houding van de minister ten aanzien van Syrië. Hij hoopt dat de federale regering dezelfde houding zal aannemen ten opzichte van Libië, Mali of Afghanistan. België heeft in die landen niets verloren. Het lid begrijpt dan ook niet waarom de minister in zijn beleidsnota het volgende stelt: "Gezien de onzekerheden die blijven bestaan over de toekomst van de internationale aanwezigheid in Afghanistan, is het echter voorbarig om zich uit te spreken over de vorm die een eventueel nieuw Belgisch engagement zou kunnen aannemen." (*ibid.*, blz. 13). Waarom is dat voorbarig? Waarop wacht de regering om een beslissing te nemen?

Over de economische zendingen preciseert de algemene beleidsnota: "Een bijzondere aandacht zal gegeven worden aan de vermindering van acties die als overbodig worden beoordeeld of die een te geïsoleerd of eenmalig karakter hebben om een voldoende hefboom te kunnen zijn" (*ibid.*, blz. 18). Wat zijn die acties?

De spreker herinnert eraan dat de aanwijzing van raadgevers in economische diplomatie heeft geleid tot een diplomatiek en juridisch geschil met de Vlaamse regering. Heeft de minister de Vlaamse minister-president sindsdien al ontmoet? Werkt hij aan een oplossing, of is hij van plan het arrest van de Raad van State dien-aangaande af te wachten?

Tot slot geeft de spreker aan er niet gekant tegen te zijn dat het beheer van de visa-aanvragen in sommige landen aan particuliere bedrijven wordt toevertrouwd (*outsourcing*), op voorwaarde dat een dergelijke procedure de door de burgers gedragen kosten niet doet stijgen. Voorts vraagt het lid zich af hoe die privébedrijven de vertrouwelijkheid van de persoonsgegevens zullen kunnen waarborgen.

M. Georges Dallemagne (cdH) constate que la Belgique est reconnue sur la scène internationale comme un pays à la fois fiable, prévisible, disponible, pro-européen et dont la diplomatie repose sur le multilatéralisme, les valeurs humanistes et le libre-échange. La note de politique générale reflète ces divers éléments tout en brassant de nombreux sujets.

Pour l'Union européenne, les élections du 25 mai 2014 seront un enjeu fondamental. Nombreux sont ceux qui prédisent une situation difficile pour les partis démocratiques pro-européens, qui font preuve de responsabilité en termes de solidarité internationale. Cette question a-t-elle déjà été évoquée dans le "Groupe sur l'avenir de l'Europe", créé sous l'impulsion de M. Guido Westerwelle? Quelles sont les stratégies (EU2020, stratégie à l'égard des jeunes, défense européenne, ...) que vont développer l'Union européenne, et plus particulièrement la Belgique, à l'aune de ce grand rendez-vous pour éviter les lendemains qui font mal?

Selon la note de politique générale (DOC 53 3096/23, p. 3), "il est évident que la Belgique aspire constamment à une action étroitement coordonnée au niveau du Benelux, car cela permet non seulement d'augmenter notre portée d'action, mais aussi de développer avec davantage de crédibilité des pistes de réflexions qui sont parfois considérées comme "pilotes" pour l'UE dans son ensemble". Quelles sont les intentions concrètes de la Belgique en la matière? Les pays du Benelux ont-ils par exemple des visées et intérêts communs en matière de défense?

Pour ce qui est du flanc sud de l'Europe, le membre constate que le Printemps arabe n'a pas porté les fruits escomptés. Comment le ministre évalue-t-il le nouveau partenariat européen développé avec ces pays au regard des dernières évolutions, notamment sur le plan des libertés fondamentales? Selon M. Dallemagne, il est essentiel d'encourager les efforts de ces pays vers plus de stabilité, de démocratie et de respect des droits humains. L'Union européenne devrait développer avec ces pays le même type de liens que ceux entretenus avec les pays d'Europe centrale lorsque ceux-ci se sont défaits du communisme. Le membre plaide en faveur de l'élaboration d'un agenda politique et économique pour essayer de les ancrer plus durablement dans les valeurs de la démocratie et des libertés fondamentales.

Le troisième sommet du Partenariat oriental prévu à Vilnius les 28 et 29 novembre 2013 avec six pays d'Europe centrale sera important. Il semble que l'Ukraine refuse de signer l'accord d'association. L'orateur est

De heer Georges Dallemagne (cdH) merkt op dat België internationaal wordt erkend als een tegelijkertijd betrouwbaar, voorspelbaar, beschikbaar en pro-Europees land waarvan de diplomatie berust op multilateralisme, de humanistische waarden en vrijhandel. De algemene beleidsnota vormt de neerslag van die diverse aspecten, waarbij tal van onderwerpen aan bod komen.

Bij de verkiezingen van 25 mei 2014 staat de Europese unie voor een fundamentele uitdaging. Velen voorspellen dat de democratische pro-Europese partijen, die blijf geven van verantwoordelijkheidszin ten aanzien van de internationale solidariteit, het moeilijk zullen krijgen. Is die aangelegenheid reeds aan bod gekomen in de Groep over de toekomst van Europa, die werd opgericht op initiatief van de heer Guido Westerwelle? Welke strategieën (EU2020, strategie ten aanzien van de jongeren, Europese defensie enzovoort) zal de Europese Unie, en België in het bijzonder, net voor die belangrijke afspraak in stelling brengen om een pijnlijke afgang te voorkomen?

Volgens de algemene beleidsnota "is [het] (...) evident dat België (...) steeds een nauw gecoördineerde actie in Benelux verband nastreeft, want dit laat niet alleen toe ons draagvlak te verhogen, maar ook om met meer geloofwaardigheid denkpluist uit te werken die soms als "proeftuin" voor de grotere EU worden beschouwd" (DOC 53 3096/026, blz. 3). Over welke concrete Belgische plannen gaat het in dat verband? Hebben de Beneluxlanden bijvoorbeeld gezamenlijke doelstellingen en belangen op het stuk van defensie?

Met betrekking tot de zuidflank van Europa constateert het lid dat de Arabische Lente niet de verwachte vruchten heeft afgeworpen. Hoe evalueert de minister het nieuwe, met die landen gesloten Europese partnerschap in het licht van de recente gebeurtenissen, meer bepaald wat de fundamentele vrijheden betreft? Volgens de heer Dallemagne is het van wezenlijk belang dat het streven van die landen naar meer stabiliteit, democratie en respect voor de mensenrechten wordt aangemoedigd. De Europese Unie zou met die landen hetzelfde soort van betrekkingen moeten onderhouden als die welke tot stand zijn gekomen met de Centraal-Europese landen op het ogenblik dat die zich van het communisme hebben bevrijd. Het lid pleit ervoor een politiek en een economisch tijdspad uit te werken om te pogen die landen duurzamer te verankeren in de democratische waarden en de fundamentele vrijheden.

De derde — belangrijke — Top van het Oostelijk partnerschap met zes Centraal-Europese landen zal op 28 en 29 november 2013 plaatshebben in Vilnius. Oekraïne lijkt de associatieovereenkomst niet te willen

partisan du développement de liens forts avec les pays d'Europe centrale, mais pas à n'importe quel prix. Il demande où en sont les négociations. Quelles pourraient être les initiatives belges en la matière? Il s'agit de construire des ponts avec les pays d'Europe centrale mais ceux-ci ne doivent en aucun cas donner lieu à des tensions avec la Russie car il existe un lien naturel entre l'Union européenne et ce pays.

En ce qui concerne le cadre multilatéral et les droits de l'homme, M. Dallemagne constate que la note de politique générale reste muette sur une éventuelle réforme du Conseil de sécurité des Nations Unies. Il déplore en outre qu'il ne soit pas fait mention de la lutte contre l'impunité alors que ce concept est d'actualité. Le membre en veut pour preuve diverses tentatives visant à affaiblir le Tribunal pénal international. Ainsi, plusieurs pays africains souhaitent pérenniser l'immunité des chefs d'État. Quelles sont les mesures envisagées par notre pays pour préserver la justice et mener la lutte contre l'impunité?

Concernant la Syrie, le membre se réjouit que le Conseil de sécurité se soit saisi de la question mais déplore que son attention se porte avant tout sur l'usage et la destruction d'armes chimiques alors que le nombre élevé de victimes est quelque peu occulté. Il insiste pour que la communauté internationale redouble d'efforts pour arrêter ce bain de sang et encourage la diplomatie belge à rechercher des solutions, en collaboration avec les institutions européennes.

Le gouvernement belge a fait savoir qu'il était prêt à contribuer au démantèlement des armes chimiques syriennes. Il hésite toutefois à s'engager sur la destruction d'armes de ce type sur le territoire belge. Même si ces hésitations sont compréhensibles, la Belgique doit adopter une attitude volontariste. Il y a va de la sécurité internationale et de la sécurité de la population syrienne.

M. Dallemagne se félicite que la note de politique générale attire aussi l'attention sur l'importance du processus de Kimberley (*ibid.*, p. 13). Il renvoie à sa proposition de résolution visant à soutenir le processus de Kimberley (DOC 53 2747/001). La Belgique est-elle représentée à la réunion plénière annuelle des membres du processus de Kimberley à Johannesburg? Quel était l'ordre du jour de cette réunion? Quelles sont les positions défendues par la Belgique?

Le membre souhaite aussi savoir ce que le gouvernement belge attend du Sommet européen sur la politique de sécurité et de défense commune en décembre 2013.

tekenen. De spreker is voorstander van de uitbouw van sterke banden met de Centraal-Europese landen, maar niet te allen prijze. Hij vraagt hoe het met de onderhandelingen staat. Welke initiatieven kan ons land in dat verband nemen? Het ligt in de bedoeling bruggen met de Centraal-Europese landen te slaan, maar een en ander mag in geen geval leiden tot spanningen met Rusland, aangezien de Europese Unie daarmee een natuurlijke band heeft.

Met betrekking tot het multilaterale kader en de mensenrechten constateert de heer Dallemagne dat de algemene beleidsnota niet rept van een eventuele hervorming van de VN-Veiligheidsraad. Voorts betreurt hij dat geen melding wordt gemaakt van de bestrijding van de straffeloosheid, terwijl dat thema brandend actueel is. Als bewijs daarvoor voert hij de diverse pogingen aan om het Internationaal Strafhof te verzwakken. In dat verband streeft een aantal Afrikaanse landen ernaar de immuniteit van hun staatshoofd te vrijwaren. Welke maatregelen overweegt ons land om de gerechtigheid te bewaren en de strijd met de straffeloosheid aan te gaan?

Met betrekking tot Syrië is het lid weliswaar verheugd dat de VN-Veiligheidsraad zich met de zaak heeft bemoeid, maar hij betreurt dat de aandacht van die Raad voornamelijk uitgaat naar het gebruik en de vernietiging van chemische wapens, terwijl het grote aantal slachtoffers enigszins naar de achtergrond wordt verschoven. Hij dringt er bij de internationale gemeenschap op aan extra inspanningen te leveren om dat bloedbad te stoppen en roept de Belgische diplomatie op om samen met de Europese instellingen naar oplossingen te zoeken.

De Belgische regering heeft aangegeven dat ze bereid is bij te dragen tot de ontmanteling van de Syrische chemische wapens, maar aarzelt dergelijke wapens op Belgisch grondgebied te vernietigen. Hoewel die aarzeling begrijpelijk is, moet België een voluntaristische houding aannemen. Het gaat om de internationale veiligheid en die van de Syrische bevolking.

De heer Dallemagne is verheugd dat de algemene beleidsnota ook oog heeft voor het belang van het Kimberley-proces (*ibidem*, blz. 13). Hij verwijst in dat verband naar het door hem ingediende voorstel van resolutie om het Kimberley-proces te steunen (DOC 53 2747/001). Was ons land vertegenwoordigd op de jaarlijkse plenaire vergadering van de leden van het Kimberley-proces in Johannesburg? Wat stond er op de agenda van die vergadering? Welke standpunten heeft ons land ingenomen?

Tevens vraagt het lid wat de Belgische regering verwacht van de Europese Top over het gezamenlijke veiligheids- en defensiebeleid in december 2013. Welke

Quels sont les intérêts, y compris les intérêts industriels, que notre pays compte défendre?

Pour ce qui est de l'Afghanistan, l'intervenant estime que la Belgique ne peut retirer ses troupes du pays sans se préoccuper de l'évolution de la situation. Notre pays doit, dans la mesure de ses possibilités, continuer à aider les Afghans à stabiliser leur pays et à retrouver la paix et le développement. Un effort doit être fait sur le plan civil; les femmes sont appelées ici à jouer un rôle déterminant. Cependant, l'orateur est d'avis que notre pays ne peut écarter à priori l'idée d'une aide militaire, même modeste. Les forces afghanes mènent actuellement 92 % des interventions sur le terrain mais elles ne peuvent agir que grâce au soutien de la force aérienne internationale.

Comme l'indique la note de politique générale (*ibid.*, p. 15), "un des faits majeurs de l'année 2013 a été l'adoption au mois d'avril par l'Assemblée générale des Nations Unies du Traité sur le Commerce des Armes". Le membre s'inquiète du fait que notre pays soit encore toujours le premier fournisseur d'armes légères au Proche- et au Moyen-Orient. Est-il justifié de livrer des armes à certains pays qui sont à l'origine de graves violations des droits de l'homme? Il nous faut privilégier l'éthique dans le commerce des armes.

M. Dallemagne considère que notre diplomatie doit œuvrer en faveur de l'universalisation de la Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'usage des armes chimiques et sur leur destruction. Il s'agit d'une des menaces importantes qui pèsent sur la communauté internationale.

L'intervenant demande par ailleurs des efforts supplémentaires en matière de cybersécurité, notamment en ce qui concerne la protection des entreprises et de la vie privée des citoyens. Notre pays doit développer une stratégie beaucoup plus ambitieuse, même si des premiers pas ont déjà été faits.

Pour ce qui est de la diplomatie bilatérale, l'orateur se félicite qu' "un effort d'objectivisation des critères sur base desquels des actions bilatérales sont entreprises sera réalisé, par exemple au regard d'intérêts stratégiques à long terme ou d'initiatives et candidatures belges en cours. Une logique de durée sera aussi introduite, en ce compris la fixation d'objectifs et d'échéances dans les différentes visites et rencontres, que l'on s'efforcera d'atteindre grâce à l'utilisation de tableaux de suivi" (*ibid.*, p. 20). La France a également développé ce concept, qui consiste à construire un réseau regroupant des pays proches avec lesquels il est

(industriële) belangen denkt ons land daar te moeten verdedigen?

Met betrekking tot Afghanistan meent de spreker dat ons land onze manschappen niet kan terugtrekken zonder zich te bekommeren over de evolutie van de toestand. In de mate van het mogelijke moet ons land de Afghanen blijven steunen om hun land te stabiliseren, alsook opnieuw vrede en ontwikkeling te brengen. Op burgerlijk vlak moeten inspanningen worden geleverd; de vrouwen zullen daarbij een doorslaggevende rol moeten spelen. Desondanks meent de spreker dat ons land niet *a priori* mag afzien van militaire hulp, hoe bescheiden ook. De Afghaanse strijdkrachten leiden momenteel 92 % van de interventies op het terrein, maar zij kunnen alleen optreden met de steun van de internationale luchtmacht.

Volgens de algemene beleidsnota is "de aanneming in april van het Verdrag over de wapenhandel door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties (...) één van de grote feiten van het jaar 2013" (*ibidem*, blz. 15). Het lid is verontrust dat ons land nog steeds de belangrijkste leverancier van lichte wapens aan het Nabije en het Midden-Oosten is. Kunnen we het maken wapens te leveren aan bepaalde landen die de mensenrechten zwaar schenden? Met betrekking tot de wapenhandel moeten we de voorkeur geven aan ethische waarden.

Volgens de heer Dallemagne moet onze diplomatie ijveren voor de universalisering van de Overeenkomst tot verbod van de ontwikkeling, de productie, de aanleg van voorraden en het gebruik van chemische wapens en inzake de vernietiging van deze wapens. Chemische wapens zijn één van de belangrijkste risico's die de internationale gemeenschap bedreigen.

Voorts had de spreker graag gezien dat extra inspanningen inzake cyberveiligheid worden geleverd, met name met betrekking tot de bescherming van de ondernemingen en het privéleven van de burgers. Ons land moet een veel ambitieuzere strategie ontwikkelen, hoewel al eerste aanzetten zijn gegeven.

Wat de bilaterale diplomatie betreft, is de spreker ermee ingenomen dat een "inspanning tot objectivering van de criteria op basis waarvan deze bilaterale acties ondernomen worden, zal gerealiseerd worden, bijvoorbeeld met het oog op strategische belangen op lange termijn of lopende Belgische initiatieven of candidaturen. Een lange termijnlogica zal ook ingevoerd worden voor het vastleggen van doelstellingen en termijnen in de verschillende bezoeken en ontmoetingen, die aan de hand van opvolgingstabellen zullen worden opgevolgd" (*ibid.*, blz. 20). Ook Frankrijk heeft een dergelijke strategie ontwikkeld, die erop neerkomt dat een

possible de mener des projets communs sur la base de critères objectifs, parce que ces pays ont des intérêts communs sur le plan diplomatique, économique, ... Le membre suggère de nouer de telles relations avec la Thaïlande ou le Maroc, par exemple.

En ce qui concerne la préparation des élections pour les Belges établis à l'étranger, est-il exact que le nombre d'inscrits est moins important qu'au cours des précédentes élections? Les nouvelles dispositions légales ont-elles pu décourager certains?

Enfin, à propos de la catastrophe aux Philippines, M. Dallemagne se réjouit du rôle joué par la Belgique sur le terrain mais il estime que l'Union européenne devrait être plus efficace en termes de vies sauvées. Malgré les progrès réalisés, le membre regrette que les instances européennes ne soient pas en mesure d'éviter l'exposition de populations à de grandes catastrophes, ou, à tout le moins, d'organiser à temps leur évacuation. Dans les heures et jours qui suivent de telles événements, la logistique joue un rôle déterminant (génie civil, stocks alimentaires, capacités de transport, ...). L'Union européenne est capable de développer des actions sur le plan militaire et sécuritaire. Elle doit aujourd'hui faire plus d'efforts sur le plan humanitaire. Ce genre de catastrophes risque en effet de se multiplier et d'avoir un impact humain de plus en plus lourd. Il s'agit d'un enjeu fondamental par rapport au respect de nos valeurs et au partage de responsabilité sur le plan climatique.

Mme Eva Brems (Ecolo - Groen) partage l'opinion du ministre selon laquelle, "si la Syrie monopolise l'attention de la communauté internationale, il ne faut pas le faire au détriment des autres pays en transition, comme la Tunisie, la Libye et l'Egypte" (DOC 53 3096/23, p. 10). Malgré cette affirmation, la note de politique générale pêche elle aussi par le manque de mesures concrètes proposées à l'égard de ces pays, si ce n'est l'organisation d'une conférence internationale, avec UNWOMEN, sur le rôle de leadership des femmes dans le cadre du Printemps arabe (*ibid.*, p. 9). Quelles sont les initiatives concrètes prises par notre pays? Comment rencontrer les problèmes mis en exergue par la Cour des comptes européenne, qui ne voit aucune amélioration dans la situation en Egypte⁴, par exemple, malgré les modifications apportées à la politique de voisinage européenne?

⁴ Rapport spécial n° 4/2013 "La coopération de l'UE avec l'Egypte dans le domaine de la gouvernance" (2013/C 173/05).

netwerk wordt uitgebouwd van partnerlanden waarmee gezamenlijke projecten kunnen worden uitgewerkt op grond van objectieve criteria, bijvoorbeeld omdat die landen er gemeenschappelijke diplomatieke of economische belangen op nahouden. Het lid suggereert dat ons land een dergelijke relatie zou kunnen aanknopen met Thailand of Marokko, bijvoorbeeld.

Wat de voorbereiding van de verkiezingen voor in het buitenland wonende Belgen betreft, wenst de spreker te vernemen of het klopt dat er minder inschrijvingen zijn dan bij vorige verkiezingen. Zou het kunnen dat de nieuwe regels sommigen hebben ontmoedigd?

In verband met de ramp op de Filipijnen, ten slotte, is de heer Dallemagne verheugd over de concrete inbreng van België aldaar, maar hij vindt dat het de Europese Unie aan efficiëntie ontbreekt als het erop aankomt levens te redden. Het lid betreurt dat de Europese instanties, ondanks de stappen voorwaarts die zijn gezet, er niet in slagen te verhinderen dat bevolkingsgroepen blootgesteld worden aan grote rampen of, op zijn minst, de getroffen personen tijdig in veiligheid te brengen. In de uren en dagen na zulk een ramp speelt de logistiek een cruciale rol: bouwen en heropbouwen, voedselvoorraden aanleggen, transport organiseren enzovoort. De Europese Unie is bij machte militair in te grijpen en actie te ondernemen om de veiligheid te waarborgen. Ze moet nu ook meer inspanningen doen op humanitair vlak. Dit soort van rampen dreigt zich immers vaker voor te doen en een steeds zwaardere menselijke tol te eisen. Het gaat om een fundamentele uitdaging, gelet op de waarden die we voorstaan en onze gedeelde verantwoordelijkheid op klimaatgebied.

Mevrouw Eva Brems (Ecolo-Groen) is het met de minister eens dat, hoewel Syrië de aandacht van de internationale gemeenschap monopoliseert, "dit niet [mag] gebeuren ten nadele van de andere landen in overgang, zoals Tunesië, Libië en Egypte" (DOC 53 3096/026, blz. 10). Toch schiet ook de algemene beleidsnota tekort, omdat daarin geen concrete maatregelen worden voorgesteld ten aanzien van die landen, behalve de organisatie van een internationale conferentie — met UNWOMEN — over de leidersrol van vrouwen in het kader van de Arabische Lente (*ibid.*, blz. 9). Welke concrete initiatieven neemt ons land? Hoe wordt omgegaan met de problemen waarop wordt gewezen door de Europese Rekenkamer, die bijvoorbeeld de situatie in Egypte helemaal niet ziet verbeteren⁴, ondanks de wijzigingen die zijn aangebracht in het Europese nabuurschapsbeleid?

⁴ Speciaal verslag nr. 4/2013 "EU-samenwerking met Egypte op het gebied van bestuur" (2013/C 173/05).

Le groupe Ecolo-Groen déposera prochainement une proposition de résolution visant à proposer un certain nombre de mesures dans le cadre post-Printemps arabe.

Le ministre plaide pour l'élaboration d'un plan d'action national "Entreprises et Droits de l'homme" (*ibid.*, p. 9). Peut-il apporter plus de précisions à ce sujet? Quels sont les acteurs concernés? L'intervenante demande que les clauses sociales et relatives aux droits de l'homme soient rendues contraignantes dans les traités bilatéraux d'investissement. Le ministre est-il prêt à suivre les demandes formulées lors de l'échange de vues qui a eu lieu en commissions réunies Chambre-Sénat quant à l'élaboration d'un nouveau modèle en la matière⁵? Au Qatar, par exemple, les clauses existantes (mais non contraignantes) n'ont encore jamais été activées malgré la gravité de la situation sur le plan social et humain. La Belgique a-t-elle l'intention de faire usage de ces clauses?

L'intervenante suggère également l'instauration de critères éthiques par les sociétés d'assurance à l'exportation ou encore d'un mécanisme permettant aux ambassades d'avertir les entreprises de situations problématiques.

Est-il exact que le ministre du Budget et de la Simplification administrative bloque actuellement des crédits supplémentaires en matière d'aide humanitaire à la Syrie parce qu'il ne s'agirait pas d'une dépense exceptionnelle et imprévisible?

Le vice-premier ministre et ministre de la Défense a déclaré récemment qu'il estimait trop dangereux de détruire les armes chimiques syriennes sur le territoire belge malgré la grande expertise de notre pays dans ce domaine. Est-ce le point de vue du gouvernement? Quelle est la nature des risques encourus? Sont-ils en effet très élevés?

Pour ce qui est du processus de paix au Moyen-Orient, l'intervenante salue l'initiative du ministre d'organiser une conférence économique en vue d'encourager les entreprises européennes à investir dans les Territoires palestiniens. Le ministre a raison d'affirmer que tout accord de paix restera fragile sans développement

De Ecolo-Groen-fractie zal weldra een voorstel van resolutie indienen waarmee ze een aantal maatregelen wil voorstellen voor het "post-Arabische Lente"-tijdperk.

De minister pleit voor een nationaal actieplan inzake "Bedrijven en Mensenrechten" (*ibid.*, blz. 9). Kan hij dat wat toelichten? Wie wordt bij dat actieplan betrokken? De sprekerster vraagt dat sociale en mensenrechtenbepalingen in de bilaterale investeringsverdragen bindende waarde zouden hebben. Is de minister bereid in te gaan op de vragen die werden gesteld tijdens de gedachtewisseling in de verenigde commissies van de Kamer en de Senaat over de uitwerking van een nieuw model in dat verband⁵? In Qatar, bijvoorbeeld, werden de huidige (maar niet bindende) bepalingen nog nooit effectief toegepast, ondanks de schrijnende situatie op sociaal en menselijk vlak. Is België van plan die bepalingen te doen gelden?

De sprekerster stelt ook voor om ethische criteria in te voeren voor exportverzekeraars en in een mechanisme te voorzien waardoor ambassades bedrijven kunnen waarschuwen voor bepaalde probleemsituaties.

Klopt het dat de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging extra geld voor humanitaire hulp aan Syrië blokkeert, omdat het niet om een uitzonderlijke en niet te voorziene uitgave zou gaan?

De vice-eersteminister en minister van Landsverdediging verklaarde onlangs dat hij het te gevaarlijk vond om de chemische wapens uit Syrië in ons land te vernietigen, ondanks de grote expertise die België terzake heeft opgebouwd. Is dat het regeringsstandpunt? Welke risico's zijn daar dan aan verbonden? Zijn die risico's echt heel groot?

In verband met het vredesproces in het Midden-Oosten looft de sprekerster het initiatief van de minister om een economische conferentie te organiseren die tot doel heeft Europese bedrijven ertoe aan te moedigen om te investeren in de Palestijnse Gebieden. De minister heeft gelijk wanneer hij zegt dat een vredesakkoord

⁵ Cf. Le rapport fait au nom de la commission des Relations extérieures de la Chambre des représentants et de la commission des Relations extérieures et de la Défense du Sénat par MM. Herman De Croo (Ch) et Philippe Mahoux (S) relatif à l'échange de vues sur les accords de promotion et de protection des investissements (DOC 53 2827/001).

⁵ Zie het verslag namens de Kamercommissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en de Senaatscommissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging, uitgebracht door de heren Herman De Croo (K) en Philippe Mahoux (S), betreffende de gedachtewisseling over de overeenkomsten ter bevordering en bescherming van investeringen (DOC 53 2827/001).

économique, mais l'inverse est également vrai: sans respect du droit international (respect des droits de l'homme, droit à la mobilité, ...), il est impossible de garantir la croissance économique. Comment lever ces blocages politiques?

Concernant l'Afrique centrale, Mme Brems demande comment la Belgique peut contribuer à garantir l'application de l'accord-cadre d'Addis Abeba. Comment stimuler les parties prenantes à respecter l'accord? Que peut-on attendre en matière de démocratisation en République démocratique du Congo, mais également au Rwanda et au Burundi? Qu'en est-il de la réforme des forces de sécurité en RDC et au Burundi?

L'oratrice se réjouit que notre pays veuille "s'efforcer de figurer parmi les 50 premières ratifications nécessaires pour l'entrée en vigueur du Traité [sur la non-prolifération des armes nucléaires]" (*ibid.*, p. 16). Le gouvernement belge a-t-il l'intention de demander la mise à l'ordre du jour du retrait des armes nucléaires stationnées en Europe lors du sommet de l'OTAN en 2014? La présence de ces armes représente une menace pour notre sécurité et stimule indirectement la prolifération. Le 19 novembre 2013, la Chambre basse des Pays-Bas a adopté une motion visant à empêcher la nucléarisation du *Joint Strike Fighter*, l'avion qui doit remplacer le F16. Quelles mesures la Belgique peut-elle prendre dans la même direction?

Mme Brems se félicite enfin que "des efforts seront aussi conçus pour assurer la conformité de notre diplomatie économique avec les autres grands axes de notre politique étrangère, par exemple en matière de droits de l'homme au travers des normes internationales du travail et de la responsabilisation sociale des entreprises ou dans le domaine de l'environnement par le biais d'une attention particulière apportée à la question des énergies renouvelables" (*ibid.*, p. 17). Comment le ministre peut-il garantir la réalisation de ces objectifs? Des instruments spécifiques sont-ils prévus?

B. Réponses du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes

1. L'Union européenne

1.1. Le Benelux

Le ministre travaille à une meilleure collaboration entre les administrations des trois pays du Benelux,

broos zal blijven zolang er geen sprake is van economische ontwikkeling, maar het omgekeerde is ook waar: zonder eerbiediging van het internationaal recht (mensenrechten, het recht zich vrij te mogen verplaatsen, ...) is economische groei onmogelijk. Hoe kan dit politiek kluwen worden ontward?

Wat Centraal-Afrika betreft, vraagt mevrouw Brems hoe België ertoe kan bijdragen dat het kaderakkoord van Addis Ababa effectief wordt toegepast. Hoe kunnen de betrokken partijen ertoe worden aangezet het akkoord in acht te nemen? Wat kan worden verwacht op het vlak van democratisering, niet alleen in de Democratische Republiek Congo maar ook in Rwanda en Burundi? Hoe staat het met de hervorming van de veiligheidstroepen in de DRC en in Burundi?

De sprekerster noteert met tevredenheid dat ons land wil "trachten om bij de eerste 50 nodige ratificaties te zijn voor de inwerkingtreding van het Verdrag [over de non-prolifération van kernwapens]" (*ibid.*, blz. 16). Zal de Belgische regering op de NAVO-top in 2014 om de agendering verzoeken van de terugtrekking van de in Europa gestationeerde kernwapens? De aanwezigheid van die wapens is een bedreiging voor onze veiligheid en bevordert indirect de proliferatie. Op 19 november 2013 heeft de Nederlandse Tweede Kamer een motie aangenomen om te voorkomen dat de Joint Strike Fighter, de gedoodverfde opvolger van de F-16, met kernwapens kan worden uitgerust. Welke maatregelen kan België in diezelfde zin nemen?

Het verheugt mevrouw Brems ten slotte dat "inspanningen zullen geleverd worden om ervoor te zorgen dat onze economische diplomatie conform is met de andere grote lijnen van ons buitenlands beleid, bijvoorbeeld inzake de mensenrechten, met betrekking tot de internationale arbeidsnormen en de sociale verantwoordelijkheid van bedrijven of nog in het domein van milieu door middel van een bijzondere aandacht voor de kwestie van hernieuwbare energie" (*ibid.*, blz. 17). Hoe kan de minister waarborgen dat die doelstellingen zullen worden gehaald? Wordt daartoe voorzien in specifieke instrumenten?

B. Antwoorden van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken

1. Europese Unie

1.1. Benelux

De minister maakt werk van een betere samenwerking tussen de overheidsdiensten van de drie

ce qui doit également permettre de réduire les coûts. Les crédits de fonctionnement du Benelux sont réduits de 3 % en 2014. Il est également prévu de détacher des fonctionnaires pour des missions spécifiques, par exemple en matière d'environnement.

Sur le plan politique, les ministres des pays du Benelux se réunissent toujours avant une réunion européenne afin de tenter de dégager un point de vue commun, voire d'intervenir d'une seule voix. Des accords sont également déjà intervenus visant à organiser une représentation commune à l'étranger (Afrique, Amérique du Sud). Une mission conjointe a pour la première fois été menée par les ministres des Affaires étrangères en Moldavie et en Géorgie. De nouvelles missions communes seront organisées l'année prochaine. Le ministre entend bien continuer à poser des actes concrets, en essayant notamment d'établir des contacts entre le Benelux et d'autres groupes de pays (pays baltes, pays scandinaves, pays du groupe Visegrád⁶, etc.) de sorte que la Belgique, les Pays-Bas et le Grand-Duché de Luxembourg puissent occuper une position plus forte au sein de l'Union européenne et sur la scène internationale.

L'objectif de la Belgique est aussi de trouver des partenaires à travers le monde avec lesquels elle peut défendre un point de vue commun.

1.2. La Hongrie

Il y a quelques mois, le ministre était encore seul à intervenir dans le cadre du Conseil européen Affaires générales sur la situation en Hongrie. Aujourd'hui, des progrès ont été réalisés puisque le gouvernement hongrois collabore dorénavant de manière correcte avec la Commission européenne, même si certaines questions restent encore sans réponse.

1.3. Politique de sécurité et de défense commune (PSDC)

Le 18 novembre 2013, les ministres des Affaires étrangères et de la Défense des États membres de l'Union européenne se sont réunis afin de préparer le Sommet européen de décembre 2013 sur la défense européenne. Un projet de conclusions, rédigé par Mme Catherine Ashton, Haute représentante de l'Union pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité, a fait l'objet d'amendements et d'ajouts. Il prévoit notamment une meilleure collaboration entre États, le

⁶ Le groupe Visegrád, aussi appelé *Visegrád Four* (V4), rassemble 4 pays d'Europe centrale: la République tchèque, la Hongrie, la Pologne et la Slovaquie.

Benelux-landen, wat eveneens moet helpen om de kosten te verlagen. De werkingskredieten van de Benelux worden voor 2014 verminderd met 3 %. Voorts is voorzien in de detachering van ambtenaren om specifieke taken uit te voeren, bijvoorbeeld inzake milieuaangelegenheden.

Op politiek vlak komen de ministers van de Benelux-landen vóór een Europese bijeenkomst altijd eerst samen om te bekijken of een gemeenschappelijk standpunt mogelijk is dan wel of met één stem kan worden gesproken. Ook zijn er al overeenkomsten gesloten met het oog op een gemeenschappelijke vertegenwoordiging in het buitenland (Afrika, Zuid-Amerika). Voor het eerst werd een missie in Moldavië en in Georgië gezamenlijk geleid door de ministers van Buitenlandse Zaken. Volgend jaar zullen nieuwe gemeenschappelijke zendingen worden georganiseerd. De minister wil uiteraard concrete handelingen blijven stellen, meer bepaald door te trachten contacten te leggen tussen de Benelux en andere landengroepen (de Baltische Staten, de Scandinavische landen, de landen van de Visegrádgroep⁶ enzovoort), zodat België, Nederland en het Groothertogdom Luxemburg een sterkere positie kunnen bekleden binnen de Europese Unie en op het internationale toneel.

Voorts streeft België ernaar wereldwijd partners te vinden om gemeenschappelijke standpunten te verdedigen.

1.2. Hongarije

Enkele maanden geleden was de minister nog de enige die in de Europese Raad Algemene Zaken aandacht vroeg voor de situatie in Hongarije. Intussen is echter vooruitgang geboekt, want de Hongaarse regering werkt voortaan correct samen met de Europese Commissie, al zijn nog niet alle pijnpunten weggewerkt.

1.3. Gemeenschappelijk veiligheids- en defensiebeleid (GVDB)

Op 18 november 2013 zijn de ministers van Buitenlandse Zaken en Landsverdediging van de EU-lidstaten bijeengekomen om de Europese top over de Europese defensie in december 2013 voor te bereiden. Mevrouw Catherine Ashton, Hoog Vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse Zaken en Veiligheidsbeleid, heeft ontwerpconclusies opgesteld, waarna amendementen en toevoegingen zijn uitgewerkt. Onder meer wordt voorzien in een betere

⁶ De Visegrádgroep of *Visegrád Four* (V4) is een associatie van vier Centraal-Europese landen: de Republiek Tsjechië, Hongarije, Polen en Slowakije.

développement d'une politique industrielle en matière de défense et une meilleure coordination des interventions urgentes, notamment sur le plan humanitaire. Le premier ministre continuera à défendre une position claire en la matière.

1.4. *Le Conseil de l'Europe*

La Belgique assurera la présidence du Conseil de l'Europe de novembre 2014 à mai 2015, et entend travailler en coordination avec d'autres institutions telles que l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE). Le ministre indique qu'un programme sera élaboré en collaboration avec les entités fédérées. Il appartiendra aux nouveaux gouvernements de se déterminer définitivement sur le sujet après les élections de 2014, ainsi que de préparer les candidatures de la Belgique au Conseil des droits de l'homme et au Conseil de sécurité des Nations Unies.

1.5. *Le service européen pour l'action extérieure (SEAE)*

Le ministre plaide pour que le SEAE puisse jouer un rôle plus important en matière consulaire. Il constate cependant que tel n'a pas été le choix dans le cadre du Traité de Lisbonne. Le ministre souhaite développer des coordinations plus fortes et, à terme, si possible, revoir le Traité pour confier un rôle plus important au SEAE. Il cite l'exemple de la maison Schengen à Kinshasa qui permet d'accueillir toutes les demandes de visas émanant de ressortissants d'États membres de l'espace Schengen.

Au cours des derniers mois, le SEAE est intervenu de manière positive, mais des réformes sont nécessaires: Mme Ashton est vice-présidente de la Commission européenne et pourrait initier une meilleure collaboration entre la Commission et le SEAE. Il serait également souhaitable que la Haute représentante puisse compter sur un certain nombre d'adjoints politiques pour des missions spécifiques, comme par exemple en Iran.

1.6. *Procédure budgétaire*

Tant le budget 2013 que le projet de budget 2014 de notre pays ont obtenu un satisfecit de la part des instances européennes. Ceci n'empêche pas le gouvernement de suivre l'évolution de la situation budgétaire de près. La situation est telle qu'il devrait normalement être mis fin à la procédure de déficit excessif en 2014.

samenwerking tussen de Staten, in de ontwikkeling van een industrieel defensiebeleid en in een betere coördinatie van de dringende interventies, met name op humanitair vlak. De minister zal daarover een duidelijk standpunt blijven innemen.

1.4. *Raad van Europa*

België zal van november 2014 tot mei 2015 het voorzitterschap van de Raad van Europa uitoefenen en zal in dat verband gecoördineerd overleg plegen met andere instellingen, zoals de Organisatie voor de Veiligheid en de Samenwerking in Europa (OVSE). De minister geeft aan dat in samenwerking met de deelstaten een programma zal worden uitgewerkt. De regeringen die na de verkiezingen van 2014 aantreden, zullen hieromtrent de laatste voorbereidselen moeten treffen, ook wat de voorbereiding betreft van de kandidaatstellingen van België voor de Mensenrechtenraad en de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties.

1.5. *Europese dienst voor extern optreden (EDEO)*

De minister pleit ervoor dat de EDEO een belangrijkere rol kan spelen met betrekking tot consulaire aangelegenheden. Hij stelt echter vast dat daar in het raam van het Verdrag van Lissabon niet voor is gekozen. De minister wil de gecoördineerde acties versterken en, zo mogelijk, op termijn het Verdrag herzien om een grotere rol toe te kennen aan de EDEO. Als voorbeeld noemt hij het Schengenhuis in Kinshasa, waar alle visa-aanvragen van ingezetenen van landen van de Schengenruimte kunnen worden behandeld.

De jongste maanden heeft de EDEO goed werk geleverd, maar hervormingen blijven noodzakelijk: als vicevoorzitter van de Europese Commissie zou mevrouw Ashton de aanzet kunnen geven tot een betere samenwerking tussen de Commissie en de EDEO. Voorts zou de hoog vertegenwoordiger over een aantal politieke adjuncten moeten kunnen beschikken voor bepaalde specifieke taken, zoals bijvoorbeeld in Iran.

1.6. *Begrotingsprocedure*

Zowel de begroting 2013 als de ontwerpbegroting 2014 van ons land hebben de goedkeuring van de Europese instellingen gekregen. Dat belet de regering niet de evolutie van de begrotingstoestand van nabij te volgen. De zaken ontwikkelen zich zo dat normalerwijze in 2014 een einde zou moeten komen aan de procedure die wordt toegepast in geval van een buitensporig tekort.

1.7. *Transposition des directives européennes*

Le ministre indique que la situation s'améliore. Il ressort du 28^e tableau d'affichage de la Commission européenne que le déficit de transposition et le nombre de procédures d'infraction se réduit. Septante-huit procédures d'infraction et le nombre de procédures d'infraction sont actuellement en cours à l'encontre de la Belgique.

Le ministre coordonne la collaboration avec les autres niveaux de pouvoir pour tenter de faire avancer les dossiers. Ces dossiers sont aussi systématiquement mis à l'ordre du jour du Conseil des ministres. Lorsqu'une condamnation intervient, le ministre communique les conséquences de l'arrêt au Comité de concertation et les amendes sont réparties entre les entités compétentes. A défaut, le pouvoir fédéral a, le cas échéant, les moyens de récupérer les montants dus par les autres entités concernées.

1.8. *L'avenir de l'Union européenne*

Le ministre se déclare en faveur de plus d'Europe car l'Europe est la solution et non le problème.

Il partage les inquiétudes exprimées par M. Dallemagne concernant le résultat des prochaines élections européennes. Des mouvements extrémistes et populistes se sont développés dans plusieurs États membres. Il faut oser aller à l'encontre de ces idéologies. Les responsables politiques doivent aussi cesser d'incriminer l'Union européenne pour toute mesure politique pouvant avoir un impact quelque peu négatif sur le citoyen alors que toutes les mesures positives prises au niveau européen sont automatiquement présentées comme le résultat de démarches nationales. Tous les responsables politiques européens doivent défendre les décisions prises ensemble lors des sommets européens. C'est aussi l'ambition du Groupe sur l'avenir de l'Europe (groupe "Westerwelle"), qui discute de diverses questions en concertation avec les diverses instances européennes. Les gouvernements des États membres doivent oser défendre la politique qu'ils souhaitent voir mener au niveau européen.

1.9. *Coordination européenne en matière d'intervention humanitaire d'urgence*

Le ministre espère que ce point pourra être évoqué au cours du Sommet européen de décembre 2013. Suite au passage du typhon Haiyan, seize missions européennes ont été dépêchées vers les Philippines. Une meilleure coordination de l'aide humanitaire serait perçue positivement par la population, notamment les jeunes.

1.7. *Omzetting van de Europese richtlijnen*

De minister wijst op een verbetering van de situatie. Uit het 28^e scorebord van de Europese Commissie blijkt dat het tekort op het stuk van omzettingen en het aantal inbreukprocedures kleiner wordt. Er lopen momenteel achtenzeventig inbreukprocedures tegen België.

De minister coördineert de samenwerking met de andere bestuursniveaus in een poging om de dossiers te laten vooruitgaan. Die dossiers worden ook stelselmatig op de agenda van de ministerraad geplaatst. Als een veroordeling wordt uitgesproken, deelt de minister de gevolgen van het arrest mee aan het Overlegcomité en de boetes worden verdeeld over de bevoegde entiteiten. Als dat niet het geval is, heeft de federale overheid desnoods de middelen om de door de betrokken andere entiteiten verschuldigde bedragen terug te vorderen.

1.8. *De toekomst van de Europese Unie*

De minister is voorstander van meer Europa, want Europa is de oplossing en niet het probleem.

Hij deelt de bezorgdheid van de heer Dallemagne in verband met de uitkomst van de volgende Europese verkiezingen. Extremistische en populistische bewegingen hebben zich in verschillende lidstaten ontwikkeld. Men moeten durven ingaan tegen die ideologieën. De beleidsmakers moeten ook stoppen met de Europese Unie te beschuldigen voor elke politieke maatregel die voor de burgers een enigszins negatieve weerslag kan hebben, terwijl alle positieve maatregelen op Europees vlak automatisch worden voorgesteld als het resultaat van nationale inspanningen. Alle Europese politici moeten de op de Europese toppen gezamenlijk genomen beslissingen verdedigen. Dat is ook het streven van de Groep over de toekomst van Europa (groep-Westerwelle), waarin diverse vraagstukken worden besproken in overleg met de verschillende Europese instanties. De regeringen van de lidstaten moeten het beleid durven verdedigen dat zij op Europees vlak wensen gevoerd te zien.

1.9. *Europese coördinatie inzake humanitaire noodsituaties*

De minister hoopt dat dit punt tijdens de EU-top van december 2013 zal kunnen worden besproken. Na de passage van de tyfoon Haiyan werden zestien Europese missies naar de Filipijnen gestuurd. Een betere coördinatie van de humanitaire hulp zou tot een positieve perceptie van het publiek leiden, vooral bij de jongeren.

Des mesures préventives afin de faire face aux effets des changements climatiques doivent être développées. Au Vietnam, des mesures d'évacuation ont été prises. Notre pays pourrait assurer une présence plus importante de stocks sur le terrain, même si les États-Unis sont déjà très présents dans la région. Pour ce qui est des Philippines, le ministre précise encore que les nombreuses difficultés rencontrées sur le plan logistique s'expliquent notamment par la topographie (nombreuses îles).

2. Le Printemps arabe

Le ministre souligne que la situation diffère de pays à pays. Il a demandé que l'Union européenne définisse un point de vue commun sur la situation en Tunisie, ce qui a été fait par le Conseil Affaires générales du 18 novembre 2013:

“1. L'Union européenne (UE) réitère son soutien au processus de transition en Tunisie. Elle encourage tous les acteurs à poursuivre le dialogue national pour que, dans l'intérêt du pays, un accord soit trouvé permettant une adoption rapide de la nouvelle constitution démocratique et la tenue dans un délai raisonnable de nouvelles élections générales, inclusives, transparentes et crédibles qui répondent aux légitimes aspirations démocratiques du peuple tunisien.

2. L'UE salue les efforts de toutes les parties impliquées pour assurer la réussite de ce processus de transition démocratique. Dans ce cadre, le rôle constructif joué par la société civile, et en particulier par les médiateurs du Quartette en tant qu'initiateurs du processus inclusif mené dans le cadre du dialogue national, mérite d'être souligné. Dans l'intérêt de la transition démocratique du pays, il est également primordial que ce processus soit conduit dans le respect des règles de fonctionnement démocratique déjà approuvées et que toutes les parties s'engagent à poursuivre l'objectif d'un consensus national.

3. Dans le respect de l'esprit et des principes de la Politique européenne de voisinage renouvelée, l'UE confirme son engagement à soutenir la Tunisie dans son processus de démocratisation, visant la construction d'un État de droit, respectueux des droits fondamentaux de ses citoyens, en ligne avec les principes de dignité, liberté et justice qui ont été à la base de la révolution de 2011. L'UE réaffirme sa disposition à renforcer son soutien, en conformité avec les besoins de la Tunisie et ses progrès dans la mise en œuvre de son programme de réformes.

4. L'UE réitère également son engagement pour soutenir les efforts déployés par la Tunisie pour faire face

Er moeten preventieve maatregelen worden ontwikkeld om de gevolgen van de klimaatverandering het hoofd te kunnen bieden. In Vietnam zijn evacuatiemaatregelen genomen. België zou kunnen zorgen voor een grotere beschikbaarheid van voorraden ter plaatse, zelfs al zijn de Verenigde Staten in dat gebied al sterk aanwezig. In verband met de Filipijnen vermeldt de minister nog dat de vele moeilijkheden op logistiek vlak vooral topografisch te verklaren zijn (talrijke eilanden).

2. De Arabische Lente

De minister wijst erop dat de situatie van land tot land verschilt. Hij heeft aan de Europese Unie gevraagd een gemeenschappelijk standpunt te bepalen over de situatie in Tunesië, wat de Raad Buitenlandse Zaken van 18 november 2013 heeft gedaan:

“1. The European Union (EU) reiterates its support for the transition process in Tunisia. It encourages all stakeholders to pursue the national dialogue with a view to reaching an agreement paving the way for the swift adoption of the new democratic constitution and the holding, within a reasonable period, of new general, inclusive, transparent and credible elections which satisfy the legitimate, democratic aspirations of the Tunisian people, in the interests of the country as a whole.

2. The EU welcomes the efforts being made by all the parties concerned to ensure the success of this democratic transition process. In that context, it is worth noting the constructive role being played by civil society, and in particular by the mediators of the Quartet as initiators of the inclusive process being conducted as part of the national dialogue. In the interests of the country's democratic transition, it is also essential that this process be conducted with due regard for the rules of democratic functioning which have already been approved, and that all the parties undertake to pursue the objective of a national

3. In compliance with the spirit and principles of the new European Neighbourhood Policy, the EU confirms its commitment to supporting the democratic process in Tunisia with the objective of establishing a constitutional state which respects the fundamental rights of its citizens and complies with the principles of dignity, freedom and justice, which formed the basis of the 2011 revolution. The EU confirms its willingness to strengthen its support, in line with Tunisia's needs and with its progress in implementing its reform programme.

4. The EU also reiterates its commitment to supporting Tunisia's efforts to address the main socioeconomic

aux principaux défis socio-économiques que rencontre le pays, notamment dans le cadre de la lutte contre le chômage, en particulier des jeunes, ou contre les inégalités de développement régional. Dans un contexte de vulnérabilité économique, l'UE encourage les autorités à s'engager dans les réformes structurelles nécessaires à un développement économique et social durable et inclusif. L'UE réitère son engagement à soutenir l'intégration graduelle de l'économie tunisienne au marché européen et à accompagner ce processus, dans le contexte des réformes engagées par la Tunisie.

5. L'UE condamne les récentes attaques terroristes et exprime sa solidarité avec les victimes et le peuple tunisien. Dans un contexte d'instabilité régionale, la Tunisie fait face à d'importants défis sécuritaires en matière de lutte contre le terrorisme et la radicalisation, le crime organisé et les trafics transnationaux, comme ont pu en témoigner les récents événements. L'UE affirme son soutien aux efforts de la Tunisie pour répondre à l'ensemble de ces défis, en particulier lutter efficacement contre le terrorisme dans le respect du droit. Elle encourage les autorités tunisiennes à renforcer les structures et mécanismes propres à un État de droit, et à poursuivre leurs efforts pour assurer la conclusion rapide des enquêtes concernant les assassinats politiques, ainsi qu'à garantir des procès équitables et transparents. La finalisation rapide de la "revue par les pairs" du secteur de la sécurité actuellement en cours pourrait permettre à l'UE de s'engager aux côtés de la Tunisie dans une véritable réforme du secteur de la sécurité. L'UE se félicite de l'engagement de la Tunisie avec ses voisins en matière de lutte contre les menaces communes, et la coopération en matière de sécurité frontalière en particulier, et indique le rôle potentiel de l'EUBAM Libye à cet égard.

6. L'UE et la Tunisie se sont engagées à renforcer leur coopération dans le domaine de la migration et de l'asile. Les négociations pour un Partenariat pour la Mobilité UE-Tunisie ont été finalisées et les procédures internes ont été lancées en vue de sa signature imminente. De plus, les défis que pose la tragédie de Lampedusa seront traités de façon globale y compris dans le cadre de la task force pour la Méditerranée, présidée par la Commission européenne.

7. Plus généralement, dans le cadre du partenariat privilégié avec la Tunisie, l'UE reste disponible à renforcer son dialogue avec les autorités tunisiennes pour utiliser au mieux les instruments européens disponibles."

La Belgique souhaite qu'une aide supplémentaire soit apportée à la population tunisienne et que des mesures soient prises afin d'encourager le développement

challenges facing the country, specifically as regards action to combat unemployment (in particular amongst the young), or inequalities in regional development. Against a backdrop of economic vulnerability, the EU encourages the authorities to commence the structural reforms necessary to ensure sustainable and inclusive economic and social development. The EU reiterates its commitment to supporting the gradual integration of the Tunisian economy into the European market and to accompanying that process, as part of the reforms undertaken by Tunisia.

5. The EU condemns the recent terrorist attacks and expresses its solidarity with the victims and with the Tunisian people. Against a backdrop of regional instability, Tunisia is facing major security challenges in terms of combating terrorism and radicalisation, organized crime and transnational trafficking, as recent events have shown. The EU confirms its support for Tunisia's efforts to tackle all those challenges, and in particular to combat terrorism effectively in compliance with the law. It encourages the Tunisian authorities to strengthen the structures and mechanisms befitting a constitutional state, and to pursue their efforts to ensure the speedy conclusion of the investigations into the political assassinations and to guarantee fair and transparent trials. The rapid completion of the ongoing "peer review" of the security sector could enable the EU to work alongside Tunisia in bringing about true reform in that sector. The EU welcomes the way in which Tunisia is working with its neighbours to combat common threats, and in particular its cooperation in the field of border security, and would draw attention to the potential role of EUBAM Libya in that regard.

6. The EU and Tunisia have undertaken to strengthen their cooperation in the field of migration and asylum. Negotiations on the EU-Tunisia mobility partnership have been completed and internal procedures have been initiated with a view to its imminent signature. Moreover, the challenges presented by the Lampedusa tragedy will be dealt with globally, partly within the framework of the Task Force for the Mediterranean, chaired by the European Commission.

7. More generally, in the context of its privileged partnership with Tunisia, the EU remains willing to step up its dialogue with the Tunisian authorities in order to make best use of the European instruments which are available."

België wenst dat bijkomende steun wordt verleend aan de Tunesische bevolking en dat maatregelen worden genomen om er de economische ontwikkeling aan

économique et de fournir des emplois aux jeunes. Il faudra aussi veiller à ce que les règles démocratiques soient appliquées après l'organisation d'élections et les droits de l'homme, notamment les droits de la femme, soient respectés.

En Libye, la situation est très préoccupante sur le plan de la sécurité et de la capacité des autorités de gérer le pays. Cette situation risque encore de se dégrader dans les semaines à venir.

Pour ce qui est des problèmes en matière de migration, le ministre constate que même si la situation est difficile sur le plan de la sécurité, les problèmes rencontrés sont avant tout d'ordre humanitaire. La Belgique est le quatrième pays d'accueil de réfugiés syriens (en chiffres absolus). La politique belge est ferme mais humaine.

Le contrôle des trafics en tous genres aux frontières et dans les pays d'origine doit être renforcé. Le rôle de Frontex⁷ doit être étendu.

La Belgique doit poursuivre ses activités de coopération au développement dans les pays du Printemps arabe, dont certains comptent une majorité de jeunes de moins de 25 ans. Il faut pouvoir leur donner espoir en termes économiques et d'emploi.

Par contre, le ministre se dit hésitant face à la demande formulée par le gouvernement italien de faire appliquer la politique de sécurité et de défense commune en Méditerranée. Il s'agit en effet ici d'un problème humanitaire, qui n'est en rien comparable à la situation en Somalie.

3. *L'Afrique centrale*

La politique de la Belgique en Afrique centrale est un des éléments majeurs que le ministre entend développer. Notre pays souhaite œuvrer pour une application correcte de l'accord-cadre d'Addis Abeba. Cet accord porte sur de nombreux éléments de réforme en République démocratique du Congo. Il formule la demande aux pays voisins de participer à la recherche d'une solution et souligne le rôle de la MONUSCO en matière de défense mais également de développement.

La Belgique veut avancer sur différents fronts, notamment sur le plan de la sécurité dans l'Est de la DRC. Le ministre espère qu'un dialogue entre les présidents

te moedigen en te zorgen voor werk voor de jongeren. Ook zal er moeten worden op toegezien dat na de organisatie van verkiezingen de democratische regels worden toegepast en dat de rechten van de mens en inzonderheid die van de vrouw in acht worden genomen.

In Libië is de situatie zeer verontrustend op het vlak van de veiligheid en wat de bekwaamheid van de overheid betreft om het land te beheren. Die situatie dreigt de komende weken nog te verergeren.

De minister constateert in verband met de problemen inzake migratie dat de situatie weliswaar moeilijk is op het vlak van de veiligheid, maar dat de problemen vooral van humanitaire aard zijn. België is het vierde opvangland van Syrische vluchtelingen (in absolute cijfers). Het Belgisch beleid is krachtadig maar humaan.

De controle op allerhande vormen van zwendel aan de grenzen en in de landen van oorsprong moet worden versterkt. De rol van Frontex⁷ moet worden uitgebreid.

België moet zijn ontwikkelingssamenwerkingsactiviteiten in de landen van de Arabische Lente, waarvan sommige een meerderheid tellen van mensen jonger dan 25 jaar, voortzetten. Men moet ze hoop kunnen geven op het vlak van de economie en van de werkgelegenheid.

De minister staat daarentegen aarzelend tegenover de vraag van de Italiaanse regering om het gemeenschappelijk veiligheids- en defensiebeleid toe te passen in het Middellandse Zeegebied. Het gaat hier immers om een humanitair probleem dat absoluut niet vergelijkbaar is met de situatie in Somalië.

3. *Centraal-Afrika*

Het Belgische beleid in Centraal-Afrika is een van de belangrijkste aspecten waarvan de minister verder werk wenst te maken. Ons land wenst zich in te spannen voor een correcte toepassing van de kaderovereenkomst van Addis Ababa. Die overeenkomst heeft betrekking op tal van elementen van hervorming in de Democratische Republiek Congo. Ze roept de buurlanden op de handen in elkaar te slaan bij het zoeken naar een oplossing en wijst op de rol van de MONUSCO inzake defensie maar ook op het vlak van ontwikkeling.

België wil op verschillende fronten voortgang maken, meer bepaald op het vlak van de veiligheid in het oosten van de DRC. De minister hoopt dat een dialoog tussen

⁷ Règlement (CE) n° 2007/2004 du Conseil du 26 octobre 2004 portant création d'une Agence européenne pour la gestion de la coopération opérationnelle aux frontières extérieures des États membres de l'Union européenne.

⁷ Verordening (EG) nr. 2007/2004 van de Raad van 26 oktober 2004 tot oprichting van een Europees agentschap voor het beheer van de operationele samenwerking aan de buitengrenzen van de lidstaten van de Europese Unie.

Kabila (DRC) et Museveni (Ouganda) permettra de régler la question du M23 mais il faudra aussi mener d'autres actions à l'égard du FDLR, des groupes Maï Maï, ... Des réformes devront être réalisées par le nouveau gouvernement congolais.

Après une consultation nationale, le président Kabila s'est prononcé en faveur d'une application correcte et intégrale de la Constitution. La Commission électorale nationale indépendante (CENI) va élaborer une feuille de route pour l'organisation d'élections locales et régionales en 2014, une révision des listes électorales en 2015 et l'organisation d'élections législatives et présidentielles en 2016.

Le gouvernement belge fera tout pour encourager les actions en commun avec les pays voisins sur le plan de la sécurité et du développement économique et regrouper les moyens fournis par la Banque mondiale, l'Union européenne et les acteurs bilatéraux. Ce point sera inscrit au prochain Conseil Coopération au développement du 12 décembre 2013, à la demande du ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes. Une réunion du Conseil Affaires étrangères aura lieu dans la foulée.

Des contacts ont aussi été pris avec la Grande-Bretagne, deuxième donateur bilatéral en DRC, pour tenter de faire aboutir la démarche. Des efforts restent cependant à faire pour que chacun participe activement à la recherche de solutions dans la région des Grands Lacs. La Belgique peut s'enorgueillir d'avoir contribué à une amélioration de la situation, dans le cadre des initiatives prises par la communauté internationale. Les accords d'Addis Abeba sont venus conclure ce processus.

Pour ce qui est de la construction de la nouvelle ambassade de Belgique à Kinshasa, le ministre précise qu'aucun crédit n'est prévu dans le budget général des dépenses. Il est fait appel au fonds des bâtiments du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement.

En ce qui concerne la prochaine Revue période universelle (*Universal Periodic Review — UPR*), le ministre s'est adressé à son homologue congolais pour que la RDC participe correctement à cette évaluation. La Belgique sera très active en la matière.

Enfin, le ministre observe que les remarques formulées par la Cour des comptes européenne portent principalement sur la coopération au développement.

de de presidenten Kabila (DRC) en Museveni (Oeganda) de mogelijkheid zal bieden de kwestie van de M23 te regelen, maar er zullen ook andere acties moeten worden ondernomen ten aanzien van de FDLR, de Maï Maï-groepen enzovoort. De nieuwe Congolese regering zal hervormingen moeten doorvoeren.

President Kabila heeft zich na een nationale raadpleging uitgesproken voor een correcte en volledige toepassing van de Grondwet. De *Commission électorale nationale indépendante* (CENI) zal een draaiboek uitwerken voor de organisatie van lokale en regionale verkiezingen in 2014, een herziening van de kieslijsten in 2015 en het houden van parlements- en presidentsverkiezingen in 2016.

De Belgische regering zal alles in het werk stellen om gemeenschappelijk optreden met de buurlanden op het vlak van de veiligheid en de economische ontwikkeling aan te moedigen en om de middelen die door de Wereldbank, de Europese Unie en de bilaterale factoren worden verstrekt, te groeperen. Dat punt zal op verzoek van de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met de Grote Steden, op de agenda worden geplaatst van de volgende Raad voor Ontwikkelingssamenwerking van 12 december 2013. Een vergadering van de Raad Buitenlandse zaken zal onmiddellijk daarna plaatsvinden.

Er zal ook contact worden genomen met Groot-Brittannië, de tweede bilaterale donor in DRC, om te trachten de demarche tot een goed einde te brengen. Er moeten echter nog inspanningen worden geleverd zodat iedereen actief deelneemt aan het zoeken naar oplossingen in de regio van de Grote Meren. België mag er prat op gaan te hebben bijgedragen tot een verbetering van de situatie in het kader van de initiatieven van de internationale gemeenschap. De akkoorden van Addis Ababa hebben dat proces afgerond.

De minister preciseert dat in de algemene uitgavenbegroting geen krediet is opgenomen voor de bouw van de nieuwe Belgische ambassade in Kinshasa. Er wordt een beroep gedaan op het gebouwenfonds van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

Wat de volgende *Universal Periodic Review (UPR)* betreft, heeft de minister zich tot zijn Congolese collega gewend zodat de DRC correct deelneemt aan die evaluatie. België zal dienaangaande zeer actief blijven.

De minister merkt tot slot op dat de opmerkingen van de Europese Rekenkamer vooral op de ontwikkelingsamenwerking slaan.

L'Union européenne est membre du processus de Kimberley et participe à la réunion de Johannesburg. La Belgique est également représentée. Notre pays soutient les programmes mis en œuvre par la présidence sud-africaine, qui souhaite obtenir un renforcement des mécanismes. Les mesures prises vis-à-vis de l'Angola ont permis de limiter le financement d'un certain nombre de forces armées. Les initiatives menées à l'égard du Zimbabwe vont elles aussi dans la direction d'une meilleure transparence.

4. *Processus de paix au Moyen-Orient*

L'organisation d'une conférence économique a pour but de sensibiliser les entreprises européennes à investir dans les Territoires palestiniens si des accords politiques interviennent. L'objectif est de faire travailler des Israéliens et des Palestiniens à des projets communs et d'y associer des entreprises européennes. Les premières réactions sont positives tant du côté palestinien qu'israélien. La Haute représentante de l'Union pour les Affaires étrangères et la politique de sécurité s'y est également montrée favorable.

En ce qui concerne le financement des infrastructures dans la zone C en Cisjordanie, le ministre indique que la délégation de l'Union européenne et Israël sont engagés dans un dialogue destiné à mettre en œuvre la politique européenne en zone C et ceci en tenant compte des conclusions du Conseil Affaires étrangères de mai 2012. Le dialogue est essentiel pour engranger des résultats concrets. Le Consulat général belge à Jérusalem a, lui aussi, des contacts avec l'administration israélienne en Cisjordanie, notamment afin d'éviter que des projets financés par la Belgique ne soient détruits. Le ministre tient à préciser à ce propos qu'aucun projet belge n'a à ce jour été détruit. Dans le cadre de la coordination européenne sur place, les chefs de missions essaient toujours de faire en sorte que des messages communs de l'Union européenne soient adressés aux autorités israéliennes, par le biais de la délégation européenne sur place.

Malgré les difficultés existantes pour développer des projets concrets en zone C étant donné que cette zone reste sous contrôle israélien, la Belgique finance une série de projets pour plus de 2 millions d'euros, particulièrement dans le domaine des infrastructures et de l'éducation. Le ministre renvoie au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, pour disposer d'une liste précise des projets en cours et/ou finalisés.

La politique de la Belgique et de l'Union européenne à l'égard des colonies est très claire. Le ministre s'est

De Europese Unie is lid van het Kimberley-proces en neemt deel aan de vergadering van Johannesburg. Ook België is daar vertegenwoordigd. Ons land steunt de programma's van het Zuid-Afrikaanse presidentschap, dat een versterking van de mechanismen wenst te verkrijgen. Dankzij de ten aanzien van Angola genomen maatregelen kon de financiering van een aantal strijdkrachten worden beperkt. De initiatieven ten aanzien van Zimbabwe gaan ook in de richting van meer transparantie.

4. *Het vredesproces in het Midden-Oosten*

De organisatie van een economische conferentie strekt ertoe de Europese bedrijven warm te maken voor investeringen in de Palestijnse gebieden ingeval er politieke overeenkomsten worden gesloten. Het is de bedoeling de Israëliërs en de Palestijnen aan gezamenlijke projecten te doen samenwerken en Europese bedrijven daarbij te betrekken. De eerste reacties zijn zowel aan Palestijnse als aan Israëliëse zijde positief. Ook de Hoge Vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse Zaken en Veiligheidsbeleid heeft zich daarvoor gewonnen getoond.

In verband met de financiering van de infrastructuur in zone C op de Westelijke Jordaanoever geeft de minister aan dat de delegatie van de Europese Unie en Israël een dialoog aan het voeren zijn die erop gericht is concreet vorm te geven aan het EU-beleid in zone C, met inachtneming van de conclusies van de Raad Buitenlandse Zaken van mei 2012. De dialoog is cruciaal om concrete resultaten te bereiken. Ook het Belgisch consulaat-generaal in Jeruzalem heeft contacten met de Israëliëse overheid op de Westelijke Jordaanoever, met name om te voorkomen dat door België gefinancierde projecten teniet worden gedaan. De minister wenst in dat verband met klem te stellen dat tot dusver geen enkel Belgisch project is vernietigd. In het kader van de EU-coördinatie ter plaatse proberen de zendingshoofden er altijd voor te zorgen dat tot de Israëliëse autoriteiten gemeenschappelijke EU-boodschappen worden gericht, via de EU-delegatie ter plaatse.

Ondanks de bestaande moeilijkheden om in zone C concrete projecten uit te werken aangezien die zone onder Israëliësch toezicht staat, financiert België een reeks projecten ten bedrage van meer dan 2 miljoen euro, meer bepaald wat infrastructuur en onderwijs betreft. Om een nauwkeurige lijst van de lopende en/of afgeronde projecten te krijgen, verwijst de minister naar de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden.

Het beleid van België en de Europese Unie ten aanzien van de nederzettingen is heel duidelijk. De minister

déjà prononcé plusieurs fois en ce sens et il continuera à le faire. Lors de sa mission dans les Territoires palestiniens et ensuite en Israël en novembre 2013, il a eu l'occasion de mentionner à plusieurs reprises à ses interlocuteurs israéliens, son inquiétude de voir la poursuite de la colonisation et surtout la menace que cela constituait pour la solution à deux États. Les messages répétés de la communauté internationale semblent avoir eu un effet puisque le premier ministre israélien est revenu sur l'annonce faite par le ministre du Logement visant à construire 20 000 nouveaux logements.

5. La situation en Syrie

La Belgique s'est déclarée prête à collaborer aux opérations de destruction des armes chimiques syriennes. La communauté internationale doit maintenant faire face à 1000 tonnes de produits chimiques sur le territoire syrien. Notre pays est prêt à envoyer des experts et l'équipement nécessaire. Il est toutefois très difficile de transporter une telle quantité de produits et de les traiter en Belgique. Une solution doit être trouvée dans la région ou en Syrie même. Ce point de vue est également défendu par les autres pays européens.

Pour ce qui est du volet humanitaire, le Grand-Duché de Luxembourg, qui siège comme membre non-permanent au Conseil de sécurité, va relayer une demande de la Belgique concernant l'adoption d'une résolution visant à garantir l'accès de la population à des lieux médicalisés et l'accès des équipes humanitaires au territoire syrien. Tous les efforts sont orientés vers une solution politique, notamment la conférence de "Genève 2". L'opposition syrienne devrait y participer.

Le ministre va par ailleurs tenter d'organiser une représentation de la coalition syrienne en Belgique.

Pour ce qui est de l'octroi de visas à diverses personnalités syriennes, le ministre souligne que la Belgique n'a pas délivré de visa à M. Sharif Shahade. L'intéressé n'a pas non plus introduit de demande de visa auprès d'un consulat ou d'une ambassade belge.

Il ressort de la consultation du système d'information sur les visas (*Visa Information System* — VIS), la banque de données européenne sur les visas, qu'on n'y retrouve pas non plus de données concernant M. Shahade.

heeft zich al meermaals in die zin uitgesproken en zal dat blijven doen. Tijdens zijn bezoek aan de Palestijnse gebieden en vervolgens Israël in november 2013, heeft hij de gelegenheid gehad om ten aanzien van zijn Israëlische gesprekspartners meermaals uiting te geven aan zijn bekommernis dat het nederzettingenbeleid werd voortgezet, en vooral dat dit de Tweestatenoplossing in het gedrang dreigde te brengen. De herhaaldelijke boodschappen van de internationale gemeenschap hebben kennelijk effect gesorteerd, aangezien de Israëlische premier is teruggekomen op de door de minister van Huisvesting gedane aankondiging dat 20 000 nieuwe woningen zouden worden gebouwd.

5. De toestand in Syrië

België heeft zich bereid verklaard mee te werken aan de werkzaamheden ter vernietiging van de Syrische chemische wapens. De internationale gemeenschap krijgt echter te maken met 1 000 ton chemicaliën op Syrisch grondgebied. Ons land is bereid de nodige deskundigen en uitrusting te sturen. Het is evenwel zeer moeilijk een dergelijke hoeveelheid producten te vervoeren en in België te verwerken. Er moet een oplossing worden gevonden in de regio of in Syrië zelf. Die visie wordt ook verdedigd door de andere Europese landen.

Wat het humanitaire facet aangaat, zal het Groothertogdom Luxemburg, dat zitting heeft in de VN-Veiligheidsraad als niet-permanent lid, een verzoek van België doorspelen in verband met de aanneming van een resolutie die erop gericht is de toegang van de bevolking tot plaatsen met medische voorzieningen te waarborgen, alsook de humanitaire organisaties toegang te verschaffen tot het Syrische grondgebied. Alle inspanningen beogen een politieke oplossing, met name de conferentie "Genève 2". De Syrische oppositie zou daaraan deelnemen.

Voorts gaat de minister proberen een vertegenwoordiging van de Syrische coalitie in België te organiseren.

In verband met de toekenning van visa aan diverse Syrische belangrijke personen beklemtoont de minister dat België geen visum heeft uitgereikt aan de heer Sharif Shahade. De betrokkene heeft evenmin een visumaanvraag ingediend bij een Belgisch consulaat of een Belgische ambassade.

Uit de raadpleging van het visuminformatiesysteem (*Visa Information System*, afgekort VIS) blijkt dat daarin al evenmin gegevens over de heer Shahade te vinden zijn.

Cela signifie que l'intéressé soit:

- disposait encore d'un visa de court séjour (type C) à entrées multiples valable pour une ou plusieurs années, délivré par un autre État membre;
- a introduit sa demande de visa auprès d'une ambassade ou d'un consulat d'un autre État membre dans une région où le VIS n'est pas encore opérationnel;
- a reçu d'un autre État membre un visa à la frontière, étant donné que ce type de visa ne doit pas encore être repris dans le VIS;
- a introduit une demande de visa sous une autre identité;
- a pénétré illégalement le territoire Schengen.

Il n'y a pas de mention concernant M. Sharif Shahade sur les listes de signalement UE (*visa ban lists*).

M. Michel Shammass a introduit une demande de visa auprès de l'ambassade de Belgique à Beyrouth. Cette demande a été refusée le 23 octobre 2013 par l'Office des étrangers. En ce qui concerne les raisons de ce refus, les conditions d'entrée sur le territoire et l'introduction d'une éventuelle demande d'asile en Belgique par M. Shahade, le ministre renvoie à la secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice.

6. Kosovo

Le ministre souligne par ailleurs que l'Union européenne attache une grande importance à la problématique des minorités — en particulier la minorité serbe — du Kosovo. Il renvoie au dialogue mené entre Belgrade et Pristina avec la médiation de la Haute représentante, Mme Ashton. Ce dialogue, qui entend normaliser les relations entre les deux capitales, vise en effet à améliorer le bien-être de l'ensemble de la population du Kosovo, indépendamment de l'origine ethnique des intéressés.

Dans sa communication d'octobre 2012 au Parlement européen et au Conseil⁸, la Commission européenne indique que la Constitution du Kosovo et le cadre législatif général garantissent le respect des droits de

⁸ Communication du 10 octobre 2012 de la Commission au Parlement européen et au Conseil sur une étude de faisabilité concernant un accord de stabilisation et d'association entre l'Union européenne et le Kosovo (COM(2012) 602 final).

Dit betekent dat de betrokkene:

- nog beschikte over een voor één of meer jaren geldig *multiple entry*-visum voor een kort verblijf (type C) dat werd afgegeven door een andere lidstaat;
- of zijn visumaanvraag heeft ingediend bij een ambassade of consulaat van een andere lidstaat in een regio waar het VIS nog niet operationeel is;
- of van een andere lidstaat aan de grens een visum heeft ontvangen, aangezien een dergelijk visum voornog niet moet worden opgenomen in het VIS;
- of zijn visumaanvraag onder een andere identiteit heeft ingediend;
- of illegaal de Schengenzone is binnengekomen.

De EU-signaleringslijsten (de zogenaamde *visa ban lists*) bevatten geen melding omtrent de heer Sharif Shahade.

De heer Michel Shammass heeft een visumaanvraag ingediend bij de Belgische ambassade in Beiroet. De Dienst Vreemdelingenzaken heeft die aanvraag afgewezen op 23 oktober 2013. In verband met de weigeringsgronden voor deze visumaanvraag, de toegangsvoorwaarden tot het grondgebied en de indiening van een eventueel verzoek van de heer Shahade om in België asiel te krijgen, verwijst de minister naar de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie.

6. Kosovo

Daarnaast wijst de minister erop dat de Europese Unie veel belang hecht aan het vraagstuk van de minderheden in Kosovo, en met name de Servische minderheid. Hij verwijst naar de dialoog tussen Belgrado en Pristina, waarin door de Hoge Vertegenwoordiger mevrouw Ashton werd bemiddeld. Deze dialoog, die met het oog op de normalisering van de betrekkingen tussen beide hoofdsteden wordt gevoerd, heeft immers tot doel het welzijn van de hele bevolking van Kosovo te verbeteren, ongeacht de etnische afkomst.

In haar mededeling aan het Europees Parlement en de Raad⁸ van oktober 2012 is de Europese Commissie van mening dat de Grondwet van Kosovo en het algemeen wetgevend kader garant staan voor de

⁸ Mededeling van 10 oktober 2012 van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad over een haalbaarheidsstudie voor een stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Unie en Kosovo (COM(2012) 602 final).

l'homme et des libertés fondamentales, ainsi que la protection des minorités.

La Commission européenne insiste également pour que les autorités du Kosovo oeuvrent en faveur de la pluriethnicité en créant les conditions permettant aux Serbes du Kosovo de se sentir impliqués dans l'avenir de ce pays et en facilitant le retour de ceux qui le souhaitent. Le ministre souscrit entièrement à ce point de vue.

L'initiative visant à créer un parlement provisoire est contraire aux accords conclus entre Belgrade et Pristina, ainsi qu'à l'objectif de renforcement du caractère pluriethnique du Kosovo.

Ces accords annoncent également la tenue, le 3 novembre 2013, d'élections locales dans les quatre communes composant le Nord-Kosovo, en collaboration avec l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE). Les principaux partis serbes ont œuvré avec succès pour l'enregistrement de listes de Serbes kosovars, et ils ne reconnaissent pas le parlement provisoire.

Les ministres européens des Affaires étrangères n'ont pas abordé cette initiative; ils soutiennent unanimement le dialogue en cours entre Belgrade et Pristina, et appuient l'organisation d'élections locales sur l'ensemble du territoire kosovar.

Étant donné que l'initiative précitée ne devrait normalement pas produire d'effets et qu'elle ne recueille aucun soutien, on suppose qu'elle n'aura pas d'impact sur le processus d'adhésion à l'Union européenne. Si elle devait malgré tout être maintenue, il conviendrait de rappeler que la normalisation des relations entretenues entre le Kosovo et la Serbie est l'une des conditions posées au lancement et à la tenue de négociations d'adhésion de la Serbie.

7. L'Iran

Le ministre constate une évolution positive dans les déclarations du Président et du ministre des Affaires étrangères iraniens. Des négociations sont menées actuellement par Mme Catherine Ashton, Haute représentante de l'Union pour les Affaires étrangères et la politique de sécurité, ainsi que des représentants des États-Unis, de la Russie, la Chine, la France, la Grande-Bretagne et l'Allemagne concernant le programme nucléaire de l'Iran. Ce pays devra poser des actes concrets pour obtenir une réduction des sanctions prises

mensenrechten, de fundamentele rechten en de bescherming van de minderheden.

De Europese Commissie dringt er ook op aan dat de autoriteiten van Kosovo zouden ijveren voor een multi-etnisch Kosovo door de voorwaarden te creëren die de Serviërs van Kosovo het gevoel geven dat ze deel uitmaken van de toekomst van Kosovo en om de terugkeer van degenen die dit wensen, te vergemakkelijken. De minister staat volledig achter dit standpunt.

Het initiatief om een provisioneel parlement op te richten is strijdig met de overeenkomsten tussen Belgrado en Pristina, alsmede met de doelstelling inzake de versterking van een multi-etnisch Kosovo.

Deze overeenkomsten vermelden ook het houden van lokale verkiezingen in Kosovo op 3 november 2013, te organiseren met de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE), voor de vier gemeentes in Noord-Kosovo. De voornaamste Servische partijen hebben met succes geijverd voor een registratie van lijsten met Kosovaarse Serven en erkennen het provisioneel parlement niet.

De Europese ministers van Buitenlandse Zaken hebben dit initiatief niet te berde gebracht; zij steunen eensgezind de dialoog die Belgrado en Pristina momenteel voeren en steunen de organisatie van de lokale verkiezingen op het ganse Kosovaarse grondgebied.

Aangezien voornoemd initiatief normaliter geen uitwerking zal hebben en er ook geen steun voor is, wordt er van uitgegaan dat het geen gevolgen zal hebben voor het proces betreffende de toetreding tot de Europese Unie. Mocht dit initiatief toch worden doorgezet, dan zal eraan worden herinnerd dat de normalisering van de betrekkingen tussen Kosovo en Servië integraal deel uitmaakt van de voorwaarden voor het aanvatten en voeren van onderhandelingen over de toetreding van Servië.

7. Iran

De minister merkt een positieve evolutie op in de verklaringen van de Iraanse president en de Iraanse minister van Buitenlandse Zaken. Er zijn over het nucleair programma van Iran onderhandelingen aan de gang waarbij Catherine Ashton, Hoog Vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse Zaken en Veiligheidsbeleid is betrokken, alsmede vertegenwoordigers van de Verenigde Staten, Rusland, China, Frankrijk, Groot-Brittannië en Duitsland. Iran zal echt stappen moeten zetten om te verkrijgen dat de EU-sancties tegen dat land

à son encontre par l'Union européenne. Un accord ne semble pas trop éloigné⁹. L'objectif est de réintégrer l'Iran dans le concert des nations. Le ministre est prêt à se rendre à Téhéran, en collaboration avec la diplomatie européenne. Notre pays a toujours eu des relations diplomatiques avec ce pays.

8. Le désarmement et la non-prolifération

La Belgique continuera à plaider en faveur de la non-prolifération des armes chimiques non seulement aux Nations Unies mais aussi dans d'autres enceintes. Il en va d'ailleurs de même pour la réforme du Conseil de sécurité, défendue depuis très longtemps par notre pays, afin d'assurer notamment une représentation régionale équilibrée. La Belgique soutient les démarches d'autres États, y compris pour des réformes de moindre ampleur.

Pour ce qui est de la présence éventuelle d'armes nucléaires sur le territoire belge, le ministre souligne la volonté du gouvernement d'œuvrer en faveur de la non-prolifération de tous les types d'armes, y compris les armes nucléaires. Le Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires forme la base de toute cette discussion.

La Belgique a aussi été très active dans le travail de préparation et de négociation du Traité sur le commerce des armes, adopté le 2 avril 2013 par l'Assemblée générale des Nations Unies.

De même, dans le cadre de l'OTAN, la Belgique essaye d'être à la pointe dans tous les débats sur le désarmement et la non-prolifération. Il n'est évidemment pas possible de prendre une décision unilatérale en la matière.

La modernisation de certaines armes nucléaires est une décision prise sur le plan purement national par les États-Unis. Cette décision ne fait l'objet d'aucune discussion dans les fora internationaux.

9. La politique de siège

Les négociations relatives à l'avenir du SHAPE au sein de l'OTAN sont toujours en cours en ce qui concerne le personnel. Le ministre espère aboutir à une reprise du personnel et un maintien de son statut. Il est prévu que le nouveau bâtiment soit opérationnel en 2018.

Le ministre tente de développer une politique de siège dans plusieurs domaines. Il cite l'exemple de la rencontre entre le Président afghan, M. Hamid Karzaï,

⁹ Un accord a finalement été conclu dans la nuit du 23 au 24 novembre 2013.

afnemen. Een akkoord lijkt niet ver weg⁹. De bedoeling is om Iran opnieuw te beschouwen als volwaardige internationale partner. De minister is bereid naar Teheran te reizen, in samenwerking met de Europese diplomatie. België heeft met dat land altijd diplomatieke contacten onderhouden.

8. Ontwapening en non-proliferatie

België zal niet alleen bij de Verenigde Naties, maar ook bij andere instanties blijven pleiten voor de non-proliferatie van chemische wapens. Hetzelfde geldt trouwens voor de (al lang door België gesteunde) hervorming van de Veiligheidsraad, vooral om een evenwichtige vertegenwoordiging van de werelddelen tot stand te brengen. België steunt de inspanningen van andere landen, ook voor hervormingen van geringere omvang.

In verband met de mogelijke aanwezigheid van kernwapens op Belgisch grondgebied wijst de minister op de bereidheid van de regering om te werken aan de non-proliferatie van alle soorten wapens, ook kernwapens. Het nucleaire non-proliferatieverdrag vormt de basis voor de hele bespreking.

België was ook heel actief bij de voorbereiding van en de onderhandelingen over het Verdrag inzake de Wapenhandel, dat op 2 april 2013 door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties is aangenomen.

België probeert in NAVO-verband ook bij de voorhoede te zijn in het debat over ontwapening en non-proliferatie. Het is uiteraard niet mogelijk ter zake een eenzijdige beslissing te nemen.

De modernisering van bepaalde kernwapens is een beslissing die de Verenigde Staten op louter nationaal vlak hebben genomen. Die beslissing komt niet aan bod op de internationale fora.

9. Het zetelbeleid

De onderhandelingen bij de NAVO over de toekomst van de SHAPE zijn nog altijd aan de gang wat het personeel betreft. De minister hoopt een overname ervan te bewerkstelligen en de rechtspositie van die mensen te behouden. Verwacht wordt dat de nieuwbouw operationeel zal zijn in 2018.

De minister probeert een zetelbeleid te ontwikkelen op verschillende gebieden. Hij geeft als voorbeeld de ontmoeting op 24 april 2013 op Hertoginnedal tussen

⁹ Een akkoord werd uiteindelijk in de nacht van 23 op 24 november 2013 gesloten.

et le chef de la diplomatie américaine, M. John Kerry, à Val-Duchesse le 24 avril 2013. Le 16 septembre 2013, une Conférence de haut niveau *"New Deal"* pour la Somalie, co-organisée par le gouvernement somalien et l'Union européenne, a eu lieu au Palais d'Egmont. L'Union européenne a d'ailleurs demandé de pouvoir utiliser les locaux du palais d'Egmont plus régulièrement pour ce genre d'événements majeurs. La conférence prévue sur la prévention des génocides au printemps 2014, la conférence économique destinée à sensibiliser les entreprises à investir dans les Territoires palestiniens et la conférence internationale, organisée avec UNWOMEN, sur le rôle de leadership des femmes dans le cadre du Printemps arabe, auront probablement aussi lieu au Palais d'Egmont.

10. L'OTAN

Le ministre prépare la réunion ministérielle des 3 et 4 décembre 2013. La participation de la Belgique à l'*International Security Assistance Force* (ISAF) en Afghanistan prendra fin en 2014. Toutefois, notre pays applique le principe du *"together in, together out"*. Après 2014, la présence belge portera essentiellement sur des matières relevant de la coopération au développement. Le financement sera assuré via le budget général des dépenses.

La nature de l'intervention belge, déjà clairement définie dans l'accord de gouvernement (p. 170), dépendra aussi des résultats des élections en Afghanistan et du programme américain en matière de sortie complète du pays. L'Union européenne est en train de se coordonner en la matière et le prochain sommet de l'OTAN en 2014 traitera à nouveau de cette matière. En Belgique, les décisions définitives seront prises par le nouveau gouvernement issu des élections du 25 mai 2014.

11. L'organisation du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Affaires européennes

Le ministre indique que la proposition d'un nouveau statut comprend la création d'une nouvelle carrière à l'étranger au niveau A, l'intégration des trois carrières à l'étranger existantes dans, respectivement, les niveaux A et C (adaptation à la réforme Copernic) et, ensuite, l'intégration des trois carrières à l'étranger existantes du niveau A dans la nouvelle carrière. Une carrière intérieure est également maintenue. Les négociations syndicales progressent et un texte a été envoyé au Conseil d'État. Le ministre est conscient des préoccupations exprimées par les jeunes fonctionnaires. Il veillera à ce que la carrière de l'ensemble des fonctionnaires puisse se dérouler de manière correcte.

de l'Afghaanse president Hamid Karzai en het hoofd van de Amerikaanse diplomatie, de heer John Kerry; zo ook heeft op 16 september 2013 in het Egmontpaleis een topconferentie voor Somalië (*New Deal*) plaatsgehad, georganiseerd door de Somalische regering en de Europese Unie. De Europese Unie heeft trouwens gevraagd om de gebouwen van het Egmontpaleis voor dergelijke grote evenementen vaker te mogen gebruiken. Ook de conferentie over de preventie van genocides in de lente 2014, de economische conferentie om de ondernemingen ertoe aan te zetten in de Palestijnse gebieden te investeren en de internationale conferentie met UNWOMEN over het *leadership* van vrouwen in het kader van de Arabische Lente, zullen waarschijnlijk in het Egmontpaleis plaatsvinden.

10. NAVO

De minister bereidt de ministeriële bijeenkomst van 3 en 4 december 2013 voor. De deelname van België aan de *International Security Assistance Force* (ISAF) in Afghanistan zal eindigen in 2014. België past echter het principe *"together in, together out"* toe. Na 2014 zal de Belgische aanwezigheid vooral gericht zijn op aanlegenheden inzake ontwikkelingssamenwerking. Die zullen worden gefinancierd met kredieten uit de algemene uitgavenbegroting.

De aard van de Belgische interventie, al duidelijk omschreven in het regeerakkoord (blz. 170), zal ook afhangen van de uitkomst van de verkiezingen in Afghanistan en van het Amerikaans programma met betrekking tot de volledige uittocht uit dat land. De Europese Unie is terzake bezig met interne coördinatie, en de volgende NAVO-top in 2014 zal die aangelegenheid opnieuw behandelen. In België zullen de definitieve beslissingen worden genomen door de nieuwe regering na de verkiezingen van 25 mei 2014.

11. De organisatie van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

De minister geeft aan dat het voorstel voor een nieuw statuut de oprichting omvat van een nieuwe buitenlandse loopbaan in niveau A, de opname van de bestaande drie buitenlandse loopbanen in respectievelijk niveau A en niveau C (aanpassing aan de Copernicushervorming) en vervolgens de opname van de bestaande drie buitenlandse loopbanen van niveau A in de nieuwe loopbaan. Een binnenlandse loopbaan wordt ook gehandhaafd. De onderhandelingen met de vakbonden gaan vooruit en er is een tekst naar de Raad van State gestuurd. De minister is zich bewust van de bezorgdheid bij de jonge ambtenaren. Hij zal erop toezien dat de loopbaan van alle ambtenaren correct kan verlopen.

Ce débat est mené depuis une vingtaine d'années. L'objectif est d'organiser une carrière identique pour les diplomates, le personnel consulaire et le personnel chargé de la Coopération au développement.

Le ministre souligne qu'il n'a pas l'intention de nommer des personnes autres que des diplomates à la fonction d'ambassadeur. Le statut "Camu" permet cette possibilité mais le ministre ne l'a jamais utilisée.

Pour ce qui est du détachement de fonctionnaires au Palais royal, leur salaire est pris en charge par le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement, mais les primes sont versées par la Liste civile.

12. *Candidatures de la Belgique*

Les candidatures de la Belgique au Conseil des droits de l'homme (2015-2016) et au Conseil de sécurité (2019-2020) des Nations Unies sont évoquées au cours de toutes les rencontres bilatérales afin d'obtenir le soutien d'autres pays en échange du soutien belge pour d'autres candidatures.

La Belgique s'est distinguée sur le plan international, notamment au Moyen-Orient et en République démocratique du Congo, ce qui ne peut qu'avoir un effet positif sur ces candidatures.

13. *La situation des droits de l'homme en Chine*

Le ministre est régulièrement informé par ses services des dernières évolutions en ce qui concerne la situation des droits de l'homme en Chine. Les services compétents de son administration sont par ailleurs en contact avec un nombre de représentants de la société civile à ce sujet. C'est dans ce cadre qu'a été reçu en décembre 2011 le Dr. Huige Li, représentant européen de DAFOH (*Doctors Against Forced Organ Harvesting*), qui avait déjà à ce moment-là fait état de la problématique de la transplantation d'organes en Chine. La situation des droits de l'homme est un sujet de préoccupation partagé avec nombre de partenaires, dont les États membres de l'Union européenne. Les autorités belges donnent régulièrement voix à leurs inquiétudes à l'occasion de rencontres avec leurs homologues chinois, que ce soit au niveau politique ou administratif, dans le cadre bilatéral ou multilatéral.

Sur le plan européen, la Belgique contribue de façon active au dialogue "droits de l'homme" entre l'Union européenne et la Chine. Le ministre pense qu'il est tout à fait justifié que ces questions soient traitées dans le cadre européen, car la voix européenne porte plus de

Dit debat wordt al zowat twintig jaar gevoerd. De bedoeling is te komen tot een identieke loopbaan voor de diplomaten, het consulaire personeel en het personeel voor Ontwikkelingssamenwerking.

De minister benadrukt dat hij niet van plan is andere personen voor de functie van ambassadeur te benoemen dan diplomaten. Het "Camu"-statuut maakt dat mogelijk, maar de minister heeft er nooit gebruik van gemaakt.

Met betrekking tot de detachering van ambtenaren naar het Koninklijk Paleis is het zo dat hun salaris voor rekening van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking is, maar worden de premies betaald door de Civiele Lijst.

12. *Kandidaatstellingen van België*

De kandidaatstellingen van België voor de Mensenrechtenraad (2015-2016) en de Veiligheidsraad (2019-2020) van de Verenigde Naties worden tijdens alle bilaterale ontmoetingen ter sprake gebracht om de steun van andere landen te werven, in ruil voor Belgische steun aan andere kandidaatstellingen.

België heeft zich op het internationale toneel onderscheiden, meer bepaald in het Midden-Oosten en de Democratische Republiek Congo, wat die kandidaatstellingen alleen maar gunstig kan beïnvloeden.

13. *Situatie van de mensenrechten in China*

De minister wordt door zijn diensten geregeld in kennis gesteld van de laatste ontwikkelingen van de mensenrechtensituatie in China. In dat verband staan zijn bevoegde diensten overigens in contact met een aantal vertegenwoordigers van het middenveld. Zo was in december 2011 Dr. Huige Li te gast; hij is de Europese vertegenwoordiger van DAFOH (*Doctors Against Forced Organ Harvesting*) en had toen al het vraagstuk van de orgaantransplantatie in China onder de aandacht gebracht. De mensenrechtensituatie is een aandachtspunt dat wordt gedeeld met veel partners, onder meer de lidstaten van de Europese Unie. De Belgische autoriteiten laten geregeld hun ongerustheid blijken tijdens bilaterale of multilaterale ontmoetingen met hun Chinese ambtgenoten, zowel op politiek als op bestuurlijk vlak.

Op Europees niveau draagt België actief bij tot de "mensenrechtendialoog" tussen de Europese Unie en China. De minister acht het volkomen gerechtvaardigd dat die vraagstukken in Europees verband worden behandeld, aangezien één Europese stem zwaarder weegt

poids qu'un ensemble de voix nationales. Le ministre confirme par ailleurs que tous les sujets évoqués par Mme Boulet dans ses questions ont été abordés lors du dernier dialogue "droits de l'homme" entre l'Union européenne et la Chine, qui s'est tenu en juin 2013.

Au niveau multilatéral, la Belgique a encore récemment participé de façon très active à la Revue périodique universelle de la Chine au Conseil des droits de l'homme des Nations Unies à Genève. A cette occasion, notre pays a posé des questions écrites et formulé des recommandations orales à la Chine, qui reprenaient ses inquiétudes face à la situation des droits de l'homme dans ce pays, notamment au sujet de la problématique de la peine de mort (et du manque d'information à ce titre), de la torture et des camps de rééducation par le travail.

Le nombre d'exécutions en Chine demeure un secret d'État. La question des dons d'organes reste également extrêmement difficile à aborder avec les autorités chinoises. Bien que ces pratiques aient été maintes fois démenties par les pouvoirs publics, Pékin a cependant fini par reconnaître, en 2009, que 65 % des organes servant aux greffes provenaient de condamnés à mort, alors que 35 % provenaient de donneurs vivants. En mars 2012, le gouvernement chinois s'est engagé à mettre fin à la demande d'organes de prisonniers dans un délai de cinq ans qui commencerait à courir en 2013. La Belgique suivra la mise en application de cet engagement avec intérêt.

Pour des raisons de confidentialité et de compétence évidentes, le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement ne dispose pas de données quant aux patients belges et à plus forte raison européens qui se rendraient en Chine pour ce genre d'opération.

14. La situation des droits de l'homme dans le cadre de grands événements

Les diplomates européens et belges interviennent régulièrement dans le cadre de l'organisation d'événements importants tels que la Coupe du monde de football au Qatar. L'utilisation de la main d'œuvre étrangère y pose d'ailleurs problème de manière générale.

La situation des droits de l'homme dans le cadre de l'organisation des Jeux Olympiques d'hiver à Sotchi sont également évoqués lors de rencontres bilatérales.

Le ministre fait également tout ce qui est en son pouvoir pour faire avancer le dossier relatif au navire de Greenpeace arraisonné par la Russie et la détention

dan de afzonderlijke stemmen van lidstaten samen. Overigens bevestigt de minister dat alle onderwerpen die mevrouw Boulet in haar vragen heeft aangesneden, besproken zijn geweest tijdens de jongste "mensenrechtendialoog" tussen de Europese Unie en China in juni 2013.

Op multilateraal niveau heeft België onlangs nog heel actief meegewerkt aan de *Universal Periodic Review* van China in de VN-Mensenrechtenraad in Genève. Daarbij heeft ons land ten aanzien van China schriftelijke vragen gesteld en mondelinge aanbevelingen geformuleerd, om uiting te geven aan de ongerustheid over de mensenrechtensituatie in dat land, meer bepaald in verband met de doodstraf (en het gebrek aan informatie daarover), martelingen en heropvoedingswerkkampen.

Het aantal executies in China blijft een staatsgeheim. Ook orgaandonatie blijft een zeer moeilijk onderwerp om bij de Chinese overheid aan te kaarten. Hoewel de overheid die praktijken meermaals heeft ontkend, heeft Peking uiteindelijk in 2009 toegegeven dat 65 % van de voor transplantatie bestemde organen afkomstig was van terdoodveroordeelden, terwijl 35 % ervan afkomstig was van levende donoren. In maart 2012 heeft de Chinese regering zich ertoe verbonden de vraag naar organen van gevangenen stop te zetten binnen een termijn van vijf jaar vanaf 2013. België zal de uitvoering van die verbintenis met belangstelling volgen.

Om evidente redenen van vertrouwelijkheid en bevoegdheid beschikt de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking niet over gegevens van Belgische — laat staan Europese — patiënten die voor dergelijke ingrepen naar China zouden gaan.

14. Mensenrechtensituatie bij grote evenementen

De Europese en Belgische diplomaten komen regelmatig tussenbeide in het raam van de organisatie van grote evenementen, zoals het Wereldkampioenschap Voetbal in Qatar. Het inzetten van buitenlandse werkrachten is er trouwens een algemeen probleem.

Ook de mensenrechtensituatie in het raam van de Olympische Winterspelen in Sotsji is bij bilaterale ontmoetingen aangekaart.

Bovendien spant de minister zich maximaal in om schot te krijgen in de zaak van het door Rusland geënterde Greenpeace-schip en de aanhouding van 30 leden

de 30 membres de cette organisation pour piraterie et hooliganisme¹⁰. Il a parlé de ce dossier à son homologue russe lors de leur rencontre le 15 novembre 2013. Il travaille notamment en bonne entente sur le plan consulaire avec les Pays-Bas.

La Belgique va continuer à travailler de cette manière sur le plan de la diplomatie économique et des droits de l'homme en essayant aussi de faire évoluer la situation à l'égard de la Russie pour ce qui concerne le Partenariat oriental. L'Union européenne est prête à avancer dans les négociations avec des pays tels que l'Ukraine, la Moldavie, l'Arménie et la Géorgie, pour autant que de réelles avancées y soient réalisées. Or, divers problèmes se posent encore, notamment en matière de justice en Ukraine. Un ancrage de ces pays dans un partenariat avec l'Union européenne ne doit pas empêcher ces États de collaborer également avec la Russie. Il faut cependant aussi que la Russie n'exclue pas la possibilité de travailler ensemble des deux côtés.

15. *Entreprises et droits de l'homme*

Le ministre a développé une opération avec l'UNICEF. De plus en plus d'entreprises belges sont prêtes à participer à ce concept, à savoir: voir comment intégrer les préoccupations des droits de l'homme dans la façon dont les entreprises travaillent en Belgique ou à l'étranger.

16. *La présence d'un diplomate belge au procès du défenseur des droits de l'homme, M. Osman Isçi*

L'ambassade de Belgique à Ankara et les services du ministre à Bruxelles suivent de près le procès de M. Osman Isçi. L'ambassade de Belgique était bien présente à la première audience qui s'est tenue le 10 avril 2013, même si sa présence n'a pas été remarquée par M. Osman Isçi. Les services du ministre ont d'ailleurs eu l'occasion de s'entretenir avec lui le 17 juin 2013, lors de sa visite à Bruxelles. Des contacts directs ont également été établis entre M. Osman Isçi et l'équipe chargée des droits de l'homme à l'ambassade de Belgique à Ankara.

Le premier secrétaire d'ambassade était présent de manière visible à la deuxième audience du procès le 8 juillet 2013, comme le relève d'ailleurs le rapport d'observation qu'en a fait le Réseau euro-méditerranéen des droits de l'homme sur son site internet.

Le ministre assure qu'il continuera à suivre ce dossier, tout comme celui des autres défenseurs des droits

van die organisatie wegens piraterij en hooliganisme¹⁰. Hij heeft over deze zaak gesproken met zijn Russische ambtgenoot tijdens hun ontmoeting op 15 november 2013. Op consulaire vlak wordt terzake goed samengewerkt met Nederland.

België zal inzake economische diplomatie en mensenrechten dezelfde koers aanhouden en zal tegelijkertijd trachten, wat Rusland betreft, vooruitgang te boeken op het vlak van het Oostelijk Partnerschap. De Europese Unie is bereid verdere stappen te zetten in de onderhandelingen met landen als Oekraïne, Moldavië, Armenië en Georgië, op voorwaarde dat daar echte vooruitgang wordt geboekt. Er rijzen echter nog verschillende pijnpunten, meer bepaald op het vlak van de rechtsbedeling in Oekraïne. Een verankering van die landen in een partnerschap met de Europese Unie mag die landen niet beletten eveneens samen te werken met Rusland. Tegelijkertijd mag Rusland de mogelijkheid van wederzijdse samenwerking niet uitsluiten.

15. *Ondernemingen en mensenrechten*

De minister heeft een actie op touw gezet met UNICEF. Maar meer Belgische ondernemingen willen meewerken aan dat concept, dat neerkomt op de vraag hoe de aandacht voor de mensenrechten volwaardig deel kan gaan uitmaken van de wijze waarop de ondernemingen in België of in het buitenland werken.

16. *Aanwezigheid van een Belgische diplomaat op het proces van de mensenrechtenadvocaat Osman Isçi*

De Belgische ambassade in Ankara en de diensten van de minister in Brussel volgen het proces van de heer Osman Isçi op de voet. De Belgische ambassade was aanwezig op de eerste zitting op 10 april 2013, al is dat de heer Osman Isçi ontgaan. De diensten van de minister hebben overigens met hem een gesprek kunnen hebben op 17 juni 2013, toen hij in Brussel was. Bovendien hebben rechtstreekse contacten plaatsgevonden tussen de heer Osman Isçi en het mensenrechtenteam van de Belgische ambassade in Ankara.

De eerste ambassadesecretaris was zichtbaar aanwezig op de tweede terechtzitting van het proces op 8 juli 2013, zoals overigens wordt vermeld in het waarnemingsrapport op de website van het *Euro-Mediterranean Human Rights Network*.

De minister verzekert dat hij dit dossier zal blijven volgen, net als dat van andere verdedigers van de

¹⁰ Les membres de Greenpeace ont entretemps été relâchés le 22 novembre 2013.

¹⁰ De leden van Greenpeace zijn inmiddels weer vrijgelaten op 22 november 2013.

de l'homme en Turquie. L'ambassade de Belgique a dès lors l'intention d'être présente lors de la prochaine audience de ce procès, prévue le 25 novembre 2013.

17. Cessez-le-feu entre la Corée du Nord et la Corée du Sud

La résolution 2094 a été approuvée à l'unanimité par le Conseil de sécurité des Nations Unies (S/RES/2094(2013)). Les récentes provocations de l'autorité nord-coréenne exprimaient vraisemblablement sa colère au sujet d'un consensus imminent de la communauté internationale à propos de cette nouvelle résolution, qui a été approuvée plus tard. Les derniers développements laissent entendre que la rhétorique agressive de l'autorité nord-coréenne a atteint un sommet. Toutefois, l'ambiance autour de la péninsule coréenne demeurera plus que probablement très tendue au cours des prochains mois.

Le 18 février 2013, le Conseil européen des Affaires étrangères a approuvé les conclusions concernant la Corée du Nord condamnant avec fermeté les essais nucléaires. Le Conseil a également accepté une extension des sanctions au-delà de ce qui a été décidé au niveau des Nations Unies. De manière plus générale, le Conseil ne s'occupera de la Corée du Nord que quand les développements l'exigent et quand il est nécessaire de réagir aux provocations de ce pays. L'Union européenne plaide traditionnellement pour la poursuite des pourparlers à six auxquels participent la Corée du Nord et du Sud ainsi que les États-Unis, la Chine, la Russie et le Japon. Pour l'Union européenne également, ce forum reste le plus indiqué pour permettre de trouver des solutions négociées.

Les sanctions prises aussi bien dans le cadre de l'UE que celui des Nations Unies ont été calibrées de façon spécifique afin d'éviter les catastrophes humanitaires. À titre d'exemple: les sanctions portant sur le commerce de produits de luxe ciblent clairement l'élite du régime et ne touchent pas l'aide alimentaire et l'aide d'urgence.

Depuis avril 2013, les efforts ont progressivement diminué. En septembre 2013, la réouverture de la zone industrielle de Kaesong a été annoncée. Cette période se caractérise également par la consolidation du pouvoir au sein du cercle autour du dirigeant nord-coréen Kim Jong-un. La Corée du Nord reste cependant un dossier compliqué, qui continuera de requérir de l'attention.

Le ministre a rencontré la Présidente de la Corée du Sud et lui a promis son soutien. Notre pays suivra l'évolution en Corée du Nord, entre autres sur le plan nucléaire.

mensenrechten in Turkije. De Belgische ambassade is dan ook van plan aanwezig te zijn op de volgende terechtzitting van het proces, op 25 november 2013.

17. De wapenstilstand tussen Noord- en Zuid-Korea

Resolutie 2094 werd door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties unaniem goedgekeurd (S/RES/2094(2013)). Met zijn recente provocatie heeft het Noord-Koreaanse leiderschap zijn woede waarschijnlijk geuit over een nakende consensus van de internationale gemeenschap rond deze nieuwe resolutie, die later werd goedgekeurd. De recente ontwikkelingen suggereren dat de agressieve retoriek van het Noord-Koreaanse leiderschap een plafond heeft bereikt. Toch zal de sfeer rond het Koreaanse schiereiland hoogstwaarschijnlijk zeer gespannen blijven tijdens de komende maanden.

De Europese Raad Buitenlandse Zaken heeft op 18 februari 2013 conclusies over Noord-Korea goedgekeurd, waarbij de kernproef sterk werd veroordeeld. De Raad heeft ook een uitbreiding van het sanctiepakket aanvaard, breder dan datgene waarover werd beslist op VN-niveau. Meer algemeen komt Noord-Korea enkel aan bod op de Raad wanneer de ontwikkelingen dit vereisen, en wanneer het nodig is om te reageren op de provocaties van dat land. De Europese Unie bepleit traditioneel de voortzetting van de "six-party" talks, waar naast Noord- en Zuid-Korea, en ook de Verenigde Staten, China, Rusland en Japan aan deelnemen. Dit forum blijft ook voor de Europese Unie het meest aangewezen om onderhandelde oplossingen mogelijk te maken.

De sancties die zowel in VN- als in EU-kader werden aangenomen, zijn specifiek gekalibreerd om humanitaire rampen te vermijden. Ter illustratie: de sancties met betrekking tot de handel van luxeproducten zijn duidelijk gericht op de elite van het regime, terwijl voedsel- en noodhulp niet worden getroffen.

Sinds april 2013 zijn de spanningen geleidelijk aan gedaald. In september 2013 werd de heropening van de Kaesong industriële zone aangekondigd. Deze periode wordt ook gekenmerkt door de consolidatie van de macht binnen de kring rond de Noord-Koreaanse leider Kim Jong-un. Toch blijft Noord-Korea een ingewikkeld dossier, dat aandacht zal moeten blijven vergen.

De minister heeft de presidente van Zuid-Korea ontmoet en heeft haar zijn steun beloofd. Ons land zal de ontwikkelingen in Noord-Korea van nabij volgen, onder meer wat de nucleaire activiteit van het land betreft.

18. Le projet du barrage de Roghun

Le gouvernement belge est préoccupé par les positions prises par le Tadjikistan et l'Ouzbékistan en ce qui concerne le projet de barrage tadjik, appelé communément barrage de Roghun. La Belgique espère que la Banque Mondiale réunira tous les éléments du dossier de faisabilité dudit barrage. Ce rapport est attendu pour la fin de l'année 2013. Le gouvernement comprend que le Tadjikistan souhaite mettre en valeur son potentiel hydro-électrique. Il comprend également les critiques formulées par l'Ouzbékistan, à savoir les risques sismiques et la perte d'irrigation pour ses cultures de coton. L'Union européenne et la Belgique insistent pour que le Tadjikistan attende le rapport de la Banque Mondiale avant de prendre des initiatives.

La Belgique continue de suivre la situation au sein des coordinations UE et insiste pour que les deux pays concernés se parlent sur la base des études existantes et attendues.

La question n'a pas été débattue au sein du Conseil européen Affaires étrangères. Par contre, la représentante de l'Union européenne pour l'Asie centrale, Mme Patricia Flor, suit de près la situation et en rend compte dans ses rapports.

Dans les contacts bilatéraux, la question du barrage fait certainement partie de l'agenda. La question a d'ailleurs été discutée en profondeur lors du petit-déjeuner de travail que le ministre a eu à Bruxelles avec le Président tadjik, M. Emomali Rahmon, en avril 2013.

19. La problématique de Guantánamo

L'Union européenne et les États membres sont engagés dans un dialogue actif à ce propos avec l'administration américaine, tant le Département d'État, le département de la Justice que le département de la Défense. Ceci cadre d'ailleurs dans une stratégie plus étendue concernant la situation des droits de l'homme aux États-Unis. La délégation de l'Union européenne à Washington a organisé un briefing sur le *Guantánamo Bay Detention Facility* avec des avocats pour la défense des droits humains sur le plan tant militaire que civil. Le sujet continue donc à être suivi de très près et d'une manière régulière par l'Union européenne et par les services du ministre.

La position belge est très claire et n'a pas changé: notre pays reste plus que jamais en faveur de la fermeture de ce centre de détention.

18. De Rogun-stuwdam

De Belgische regering is bezorgd over de standpunten van Tadzjikistan en Oezbekistan in verband met het Tadzjiekse plan om een stuwdam te bouwen, de zogenoemde Rogun-stuwdam. België hoopt dat de Wereldbank alle elementen van het haalbaarheidsdossier voor die stuwdam zal kunnen verzamelen. Het rapport van de Wereldbank wordt verwacht voor eind 2013. De regering begrijpt dat Tadzjikistan zijn hydro-elektrisch potentieel ten volle wil benutten, maar ze begrijpt ook de kritiek van Oezbekistan op het project, namelijk de aardbevingsrisico's en het verlies van irrigatiemogelijkheden voor zijn katoenteelt. De Europese Unie, en ook België, dringt erop aan dat Tadzjikistan het rapport van de Wereldbank zou afwachten alvorens actie te ondernemen.

België blijft de situatie volgen binnen de EU-coördinatieorganen en pleit ervoor dat de twee betrokken landen met elkaar zouden spreken op grond van de bestaande en de ingewachte studies.

Deze aangelegenheid is niet ter sprake gekomen op de Europese Raad Buitenlandse Zaken. De speciale vertegenwoordigster van de EU voor Centraal-Azië, mevrouw Patricia Flor, volgt de situatie wel op de voet en brengt er verslag over uit.

In de bilaterale contacten staat het stuwdamproject zeker op de agenda. Het dossier werd overigens grondig doorgesproken op een werkontbijt dat de minister in april 2013 heeft gehad met de Tadzjiekse president Emomali Rahmon.

19. De kwestie Guantánamo

De Europese Unie en de lidstaten onderhouden dien-aangaande een actieve dialoog met de Amerikaanse overheid, niet alleen met het *State Department*, maar ook met de departementen Justitie en Defensie. Die dialoog past overigens in een ruimere strategie in verband met de mensenrechtensituatie in de Verenigde Staten. De EU-delegatie in Washington heeft een briefing georganiseerd over de *Guantánamo Bay Detention Facility* met mensenrechtenadvocaten gespecialiseerd in militair en in burgerlijk recht. De Europese Unie en de diensten van de minister volgen het dossier dus van heel nabij en op regelmatige basis.

Het standpunt van België is heel duidelijk en is niet veranderd: meer dan ooit is ons land er voorstander van dat de gevangenis dicht moet.

Ke 30 avril 2013, le Président américain, M. Barack Obama, lors d'une conférence de presse, a de nouveau insisté sur la nécessité de la fermeture du *Guantánamo Bay Detention Facility*, initialement prévue pour le 22 janvier 2010. Le ministre ne peut que s'en féliciter. Il précise encore qu'il n'y a pas de femmes parmi les 166 personnes actuellement détenues à Guantánamo.

Dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, les États-Unis ont introduit en 2012 diverses mesures qui limitent le transfert de prisonniers de Guantánamo vers leur pays d'origine, des pays tiers ou les États-Unis. C'est pour cette raison qu'il n'y a plus eu de demandes d'accueil.

Lors de la rencontre avec son homologue américain John Kerry le 24 avril 2013, le ministre a abordé une multitude de sujets, y compris la lutte internationale contre le terrorisme. Le *Guantánamo Bay Detention Facility* n'a pas été spécifiquement abordé.

Cette problématique ne fait pas partie du domaine de compétence de l'OTAN et n'y a donc pas non plus été abordée.

20. La cybersécurité

Des efforts doivent être entrepris en matière de cybersécurité même s'il ne faut évidemment pas tout vouloir protéger. Le ministre plaide en faveur d'une gradation dans le niveau de protection. Pour le département des Affaires étrangères, un budget de 2 millions d'euros sera affecté à un renforcement des systèmes de protection. Il ne faut pas être naïf et ne pas oublier que certains de nos partenaires européens peuvent également être impliqués. La collaboration avec les pays voisins reste néanmoins importante.

III. — VOTE

Par 9 voix contre 5, la commission émet un avis favorable sur la section 14 — SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement (*partim*: Affaires étrangères, Commerce extérieur et Affaires européennes).

Le rapporteur,

Kristof
WATERSCHOOT

Le président,

François-Xavier
de DONNEA

Op 30 april 2013 heeft de Amerikaanse president Barack Obama er op een persconferentie nogmaals op aangedrongen dat de *Guantánamo Bay Detention Facility* zou worden gesloten, zoals aanvankelijk was gepland voor 22 januari 2010. De minister kan dat alleen maar toejuichen. Hij wijst er voorts op dat bij de 166 personen die op dit ogenblik op Guantánamo worden vastgehouden, geen vrouwen zijn.

In het kader van de strijd tegen het terrorisme hebben de Verenigde Staten in 2012 verscheidene maatregelen genomen die de overbrenging van gevangenen van Guantánamo naar hun land van oorsprong, naar derde landen of naar de Verenigde Staten, aan banden leggen. Daarom zijn er ook geen verzoeken meer geweest om gevangenen op te nemen.

Tijdens zijn ontmoeting met zijn Amerikaanse ambtsgeenoot John Kerry op 24 april 2013 jaar heeft de minister tal van onderwerpen ter sprake gebracht, waaronder ook de internationale strijd tegen het terrorisme. Over de *Guantánamo Bay Detention Facility* werd niet specifiek gesproken.

Deze kwestie behoort niet de bevoegdheid van de NAVO en is dus ook niet aan bod gekomen.

20. De cyberveiligheid

Inzake cyberveiligheid moeten inspanningen worden geleverd, al moet men uiteraard niet alles willen beveiligen. De minister pleit voor een gradatie wat het niveau van beveiliging betreft. Op de begroting van het departement Buitenlandse Zaken is 2 miljoen euro uitgetrokken voor een versterking van de beveiligings-systemen. Men moet niet naïef zijn en mag niet vergeten dat sommige van onze Europese partners ook betrokken kunnen zijn. De samenwerking met de buurlanden blijft niettemin belangrijk.

III. — STEMMING

Met 9 tegen 5 stemmen brengt de commissie een gunstig advies uit over sectie 14 — FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking (*partim*: Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken).

De rapporteur,

Kristof
WATERSCHOOT

De voorzitter,

François-Xavier
de DONNEA